

## DIVERSAS NOTAS POLITICAS

### El Gobierno pierde su carácter de interinidad y facilita una nota confirmando que está dispuesto a ir a las Cortes con un programa mínimo.-Queda formada la derecha liberal republicana.-La actitud de Melquiades Alvarez.-Cambó se dispone a reintegrarse a la vida pública

#### Una comisión de maestros visita al ministro de Instrucción y le hace entrega de varias peticiones relacionadas con la carrera

#### LA EXPEDICION DE FRUTAS ESPAÑOLAS

A las once de la mañana, en el Ministerio de Economía y presidiendo el subsecretario del departamento, se celebró una importante reunión, a la que asistieron representantes de cosecheros y exportadores de frutas.

La reunión terminó a las doce y media de la mañana.

Se estudiaron minuciosamente los distintos aspectos del problema, sobre todo los de armonización y acoplamiento de intereses y las normas a seguir en lo sucesivo en lo concerniente a la libre exportación, y el subsecretario manifestó que el Gobierno se preocupará de abrir nuevos mercados en el extranjero para nuestras frutas secas y del tiempo, así como de las facilidades y coste de los transportes internacionales.

Para ultimar detalles y formular conclusiones definitivas, se acordó la celebración de una nueva asamblea, que tendrá lugar el próximo día 23 y a la que los ponentes llevarán estudiadas las conclusiones. Volverá a presidir el subsecretario de Economía.

#### REGRESA EL MINISTRO DEL TRABAJO

Esta mañana regresó de Pamplona el ministro del Trabajo, señor Sangro y Ros de Olano.

Fue recibido en la estación por el subsecretario del departamento y por el alto personal del mismo.

#### SOBRE UN SUPUESTO DISGUSTO DE LOS FUNCIONARIOS DEL ESTADO

En el Ministerio del Trabajo dieron una nota en la que se dice que por las referencias dadas por algún periódico sobre la conversación tendida por el ministro con los periodistas, y de las que se deduce que el ministro razonaba sobre las aspiraciones de los funcionarios de determinado Cuerpo, y dando como posible que se hallaba en la situación en que colocaba el asunto el periodista interlocutor.

### Se reúnen los ministros en Consejo y son aprobados varios expedientes de los distintos departamentos

#### A LA ENTRADA

Esta tarde, a las seis, llegó a la Presidencia el general Berenguer, el cual dijo que había llegado antes porque tenía que despachar con el subsecretario y el oficial mayor.

Interrogado sobre los asuntos que llevaba al Consejo dijo que sólo algunos expedientes y concesión de varias cruces blancas.

Después le preguntó uno de los periodistas si iría a la estación a despedir al Príncipe de Asturias, diciendo que no sabía si tendría tiempo.

Cuando llegó el ministro de Hacienda, señor Argüelles, dijo que llevaba una Real orden mediante la cual se centralizaban las operaciones de cambio en el Banco de España.

#### A despedir al Príncipe

A las nueve de la noche salió de la Presidencia el subsecretario, diciendo que iba a la estación a despedir al Príncipe de Asturias, por si los ministros no podían hacerlo, pues aún quedaban minutos.

#### A LA SALIDA

La reunión ministerial terminó a las nueve y media, diciendo a la salida el ministro de Economía a los periodistas que se les facilitaría una extensa nota oficiosa de carácter político.

Cuando salió el señor Argüelles comentó que había sido aprobada una

El ministro—dice la nota—solo se limitó a contestar a las preguntas que insistentemente se le hacían, condenando los términos generales del asunto, así como toda otra actitud que no sea la que normalmente mantienen con alto espíritu del deber aquellos dignos funcionarios.

#### UN LEGADO A FAVOR DEL MUSEO DEL PRADO

Esta mañana el ministro de Instrucción señor Tormo, estuvo en el Museo del Prado para firmar el acta de recepción del legado testamentario que el señor don Javier Laffite dejó a beneficio del Museo Nacional.

El señor Tormo dió las gracias a la familia del señor Laffite, de la que recibió los objetos legados.

#### PETICIONES DEL MAGISTERIO ESPAÑOL

El señor Tormo ha recibido en su despacho del Ministerio a una comisión de maestros de Sevilla, que fué a entregarle las conclusiones de la asamblea celebrada recientemente en dicha ciudad.

En dichas conclusiones se pide que los exámenes sean presididos por cinco maestros de primera categoría.

Supresión de las oposiciones restringidas.

Adjudicación de las plazas que habían de ser concursadas en las oposiciones restringidas por rigurosa antigüedad en el escalafón.

Derogación de la Real orden que suprime los beneficios de clases pasivas a las familias de los maestros fallecidos.

#### MODIFICACION ARANCELARIA INGLESA

En el Ministerio de Estado han facilitado una nota en la que se dice que según comunica nuestro embajador en Londres, con fecha 30 de Junio próximo pasado, se han suprimido los derechos arancelarios que pesaban sobre los trabajos de empaque y puntillas manufacturados en España.

Real orden ordenando que se centralicen las operaciones de cambio en el Banco de España, que será el encargado de controlar las operaciones de compra y venta de divisas, para lo cual se nombrará una comisión.

Añadió que dicha disposición no se haría pública hasta pasado mañana.

El Consejo también aprobó otras medidas relacionadas con la situación de la peseta, pero no han creído oportuno hacerlas públicas todavía.

#### LA REFERENCIA OFICIOSA

Otro de los consejeros facilitó la siguiente referencia oficiosa:

Hacienda.—Distribución de los fondos del mes.

Concediendo una pensión extraordinaria de tres mil pesetas, como jubilación, a don Magín Matallana, escribano de primera clase.

Gobernación.—Autorizando para la fusión a varios Ayuntamientos en las provincias de Almería y Barcelona, a los efectos del sostenimiento de secretarías.

Marina.—Organización de los Cuarteles de Ingenieros Navales e Infantería de Marina.

Condiciones para la permanencia de los jefes y oficiales al servicio de la Aeronáutica Naval.

Justicia.—Varios expedientes sobre libertad condicional.

### Se facilita una interesante nota oficiosa de carácter político, trazando los propósitos del Gobierno

También fué facilitada, con la referencia de lo tratado, la siguiente nota de carácter político:

“El Presidente dió cuenta de la situación política en general y después de examinada en sus diferentes aspectos por el Consejo y para que en ningún caso la opinión de dentro y fuera de España pueda hallarse desorientada, el Gobierno quiere una vez más afirmar cuál es su significación y propósitos que mantiene en los mismos términos que motivaron su constitución.

Vino al Poder a restablecer la normalidad jurídica, turbada por más de seis años de Dictadura, y reintegrar al país de la inquietud a la vida constitucional mediante la convocatoria y reunión de las Cortes elegidas por sufragio universal.

Para cumplir ambos designios se constituyó sin responder a ninguna significación política determinada, por que sus componentes se hicieron cargo de la necesidad de posponer todo sentido partidista al supremo interés de la nación que las circunstancias imponían y con apremio demandaban.

La normalidad jurídica se logró con más facilidad de lo que podía esperarse, y nadie, sin injusticia, puede achacar al Gobierno de deseo de entorpecer, ni de retrasarlo; y aunque el ritmo lo consideren algunos lento y otros lo conceptúan rápido, es lo cierto que todos tendrán que reconocer que ni por parte del Gobierno medió abuso del Poder ni mucho menos uso indebido de la suspensión de garantías, que antes utilizaban tanto los Gobiernos en pleno régimen constitucional. Su deseo es levantar cuanto antes a suspensión. Pero tiene que vivir atento a las realidades, y las de las pasadas semanas demuestran que, aun siendo exigua minoría los perturbadores, parece prematuro otorgársela, pues fácilmente se retrasaría el fin que todos debemos perseguir.

Por lo que se refiere a la convocatoria de elecciones generales, el Gobierno no ha perdido momento para verlas celebradas, si bien hubo de rendirse a la necesidad por todos sentida de formar el nuevo Censo; que ello no será obstáculo para que las elecciones puedan celebrarse en plazo ya próximo, en forma de que antes de terminar el corriente año puedan constituirse legalmente las Cortes del Reino, que hagan a la Nación dueña de sus destinos y marquen un rumbo a la sabiduría de la Corona.

El Consejo se ocupó extensamente de los diversos rumores que han venido circulando estos días sobre la crisis y cada uno de los ministros dió cuenta de las sucesivas y supuestas combinaciones que por unos y por otros se han venido dando.

Se reconoce el juego a que esto se presta y las informaciones a que da lugar en el extranjero, con lo cual se llega a una de las causas de la baja de la peseta.

Con objeto de evitar tales consecuencias, se adoptó una medida que haga que cesen estos rumores totalmente, confirmando el Gobierno sus deseos de ir al inmediato restablecimiento de la vida jurídica y a la vez que desaparezca su carácter de interinidad, para lo cual se facilitó la nota anterior de carácter político.

#### SE CELEBRARÁN CONSEJOS EXTRAORDINARIOS

Ante los muchos asuntos que tienen pendientes cada uno de los ministros y a propuesta del Presidente, se acordó celebrar algunos Consejos extraordinarios, ya que en el de hoy quedaron sin poder despachar los ministros de Trabajo y de Instrucción, el último de los cuales llevaba los planes de Segunda enseñanza, que tanto revuelo han causado estos días.

Uno de estos Consejos se celebrará la semana próxima y en él informarán sobre los asuntos de sus departamentos los ministros de Fomento, Economía e Instrucción.

El señor Matos ha manifestado que él solo tiene materia para dos Consejos.

#### LA CUESTION MONETARIA

El ministro de Hacienda informó extensamente a sus compañeros de todo lo relacionado con la situación de la moneda.

Reseñó la opinión de los técnicos y de la Prensa, quedando aprobada

Cree el Gobierno que al llevar, como está llevando, a buen término sus propósitos más se fortalece que se desgasta; y sería injusto si públicamente no reconociese cuánto facilitan su labor el desinterés patriótico y aún el consejo prudente de los políticos gubernamentales y el apoyo que en general ha merecido de la Prensa y de la opinión pública sin distinción de matices.

Ello le hace confiadamente esperar que las manifestaciones de la voluntad popular en los comicios queden solemnemente consagradas y confirmada la normalidad jurídica y constitucional, tan anhelada y a la que el Gobierno vincula la razón de su existencia.

Nada ha de torcer ni desviar este camino que se ha trazado y viene siguiendo y perseverará en él sin desatender los demás problemas de Gobierno que las circunstancias plantean y a los que viene dedicando la más cuidadosa atención.

El primero entre ellos es, en estos momentos, el monetario, sobre el que en Consejos anteriores adoptaron acuerdos que han merecido en sus líneas generales el unánime asentimiento, no sólo de la representación de la economía nacional y de la Banca, sino también de la opinión. Sin perjuicio de la unificación y nivelación del Presupuesto, a que aspira el Gobierno, y de las demás medidas adoptadas por los ministros de Hacienda y Economía, el Gobierno acordó centralizar en el Banco de España, por medio de una comisión, el mercado de divisas extranjeras.

#### A DESPEDIR AL PRINCIPE DE ASTURIAS

Desde la Presidencia se trasladó el Gobierno en pleno, a excepción del ministro de Justicia, a la estación, para despedir al Príncipe de Asturias, que en el segundo expreso salió para Barcelona.

El Príncipe va acompañado por su mayordomo el marqués de Camarasa y los ayudantes.

También acudirán a la estación la Reina, las Infantas, Infantones y todas las autoridades y representaciones.

Cuando regrese de su viaje don Alfonso, ya estará la Familia Real en Santander, pasando unos días el Príncipe en Madrid y El Pardo y yendo después a unirse a los suyos.

la Real orden mediante la cual se nombra una comisión especial y se ordena que sea el Banco de España quien controle todas las operaciones de compra y venta de divisas, pudiendo saber de este modo el Gobierno en todo momento cuál es el movimiento de los cambios y además investigar dicha comisión, si es preciso, para qué se compran las divisas.

La disposición no se hará pública, como decimos, hasta pasado mañana, pero de todos modos sabemos que es casi seguro que esa comisión esté presidida por un subgobernador del Banco de España, el señor Belda, y los demás puestos ocupados por representantes de la Banca.

En el Consejo se aprobaron otras medidas relacionadas con la situación de la peseta, pero que por ahora no conviene hacer públicas.

Desde luego se ha confirmado que la actual situación de la peseta es del todo injustificada, ya que la inestabilidad política que se ha citado en algunas ocasiones en el mercado bursátil, está desmentida por el hecho de que el Gobierno está cada día más reforzado y preparado y dispuesto desde luego para ir a las Cortes, conforme a los propósitos con que se constituyó.

#### LOS ACTOS POLITICOS

En el Consejo no se habló para nada de autorizar la celebración de los actos políticos, aunque en principio ya están autorizados, pues como tales pueden considerarse las conferencias que el señor Jiménez Asúa ha dado en Las Palmas y el acto celebrado ayer por la Unión Monárquica, conforme dijo uno de los ministros.

#### EL REGRESO DEL REY

El Rey irá a Santander a su regreso del extranjero, viniendo después a Madrid, donde pasará 24 horas, entre otras cosas para presidir una Junta de la Ciudad Universitaria.

Seguramente que don Alfonso estará en España el día 21.

La familia real marchará el día 11 a Santander, comenzando en dicha fecha la jornada regia, que se dividirá entre la capital de la Montaña y San Sebastián.

A fines de Julio marchará el general Berenguer a Santander, para pasar quince días en dicha capital, invitado por el Rey.

En cuanto al Príncipe de Asturias, desde Barcelona irá a París y a Suiza, pasando unos días en el extranjero y regresando a Madrid, para estar otra

temporada en el Pardo y por fin incorporarse al resto de la familia.

#### UNA CARTA DE CAMBO

El señor Matos dió a los periodistas que había recibido una carta del señor Cambó en la que éste se muestra del todo optimista en cuanto a su salud, pues dice que se propone reintegrarse sin pérdida de tiempo a la vida pública y a escribir y hablar.

#### EL PROGRAMA PARA IR A LAS CORTES

Interrogado uno de los ministros sobre si el Gobierno tenía ya programa para ir a las Cortes, dijo que programa mínimo, desde luego.

En dicho programa figura la cuestión de las responsabilidades, que se ha de solucionar de una vez para que no sea utilizado por los disolventes como bandera política.

También se llevarán los necesarios presupuestos para la labor gubernamental y se aprobará la legislación normal de que se carece.

Por último, la Ley aprobando la organización corporativa de la vida municipal y provincial.

#### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DEL TRABAJO

El ministro del Trabajo dió cuenta de su estancia en Pamplona, detallando los diversos actos a que concurrió.

En el Consejo detalló los trabajos que está llevando a cabo el servicio de Estadística, afirmando que el Censo quedará ultimado el día 15 de Noviembre.

Hizo resaltar que actualmente están en lo más difícil y que hasta ahora no se ha presentado reclamación alguna.

Agregó después, refiriéndose al trabajo para los próximos Consejos, que llevará un proyecto de antecipo a los funcionarios y otro relativo a Cooperativas.

#### LA ESTABILIZACION DE LA PESETA

Por lo que se refiere a la estabilización de la peseta, el Gobierno mantiene su propósito de ir a la implantación de esta medida, pero sin precipitaciones y por medio de etapas sucesivas, conforme se ha planteado.

Esa afirmación de que la estabilización supondrá una gran pérdida, la conoce de sobra el Gobierno y precisamente para eso ha de sortear con tacto todas las alternativas, no acometiendo la importante reforma hasta el momento conveniente.

### En casa del ex-ministro señor Alcalá Zamora se celebra una reunión y queda formada la derecha liberal republicana

#### UNA REUNION EN CASA DEL SEÑOR ALCALA ZAMORA

Ayer se celebró una importante reunión en casa del señor Alcalá Zamora, concurriendo a la misma más de cuarenta personalidades, entre las que figuraron Miguel Maura y Rafael Sánchez Guerra.

Se acordó constituir la derecha republicana, que se denominará derecha liberal-republicana.

También se acordó redactar un manifiesto dirigido al país y que redactará el señor Alcalá Zamora, se

#### Movimiento de Bolsa

#### Las cotizaciones de hoy

Madrid.—Esta mañana no hubo gran animación en la Bolsa, cotizándose pocos valores, y habiendo poca demanda de moneda extranjera.

Los francos figuraron en las pizarras a 33,85, las libras a 41,85 y los dólares a 8,61.

En general se notó flojedad.

gún unas bases que fueron aprobadas.

#### LA ACTITUD DE MELQUIADES ALVAREZ

Según una persona de la íntima amistad de don Melquiades Alvarez, éste se mantiene en la misma actitud que señala su discurso del teatro de la Comedia y desde luego no gobernará sino es a base de esos mismos postulados.

El jefe reformista piensa trasladarse dentro de unos días a Asturias.

#### Regresa el Cardenal Primado

#### Es recibido por el alto clero y personalidades

Toledo.—Ha regresado de Roma y Ocmillas, a esta ciudad, el Cardenal Primado.

Fue recibido por las autoridades eclesíásticas, alto clero y autoridades locales, que cumplieron al Cardenal Segura en su palacio residencial.

EL TEMA DE RESPONSABILIDADES

Madrid.—El Ateneo se reunió esta tarde para discutir la memoria presentada por el señor Ortega y Gasset, sobre las responsabilidades.

Don Ángel Salazar se pronunció como partidario de exigir las responsabilidades por el medio más expeditivo, diciendo además que la conducta del señor Alba no podía ser discutida por el Ateneo, porque dicho político carecía de jerarquía para ello.

ACLARACIONES DE MARAÑÓN

Madrid.—Don Ricardo Bartolomé, refiriéndose a la modificación del plan de Segunda enseñanza, manifiesta que para llevar a cabo la reforma, se debe acudir exclusivamente a pulsar la opinión de los catedráticos, puesto que solo el Estado está autorizado para conceder títulos de suficiencia.

El doctor Marañón contesta a la réplica que se le ha hecho negándole competencia para intervenir en este asunto y rechazando las ofensas formuladas contra los profesores de Instituto.

Manifiesta que él siempre ha guardado el mayor respeto a todas

LA FIESTA DE LOS TOROS En Pamplona toma la alternativa Saturio Torón, que como siempre dió la nota de valentía y resultó cogido, pero de poca gravedad

Pamplona.—Con toros de Concha y Sierra se celebra la corrida de feria, en que toma la alternativa el novillero de Tafalla, Saturio Torón.

Torón veronicea a su primero muy apretado, oyendo palmas.

Coloca luego dos grandes pares de banderillas y el encargado de darle los trastos es Marcial, que lo hace con toda la ceremonia.

Torón dá una serie de pases apretadísimos y aguanta con valentía las tascadas del bicho, al que mata de dos pinchazos y media estocada. (Ovación y petición de oreja.)

Félix Rodríguez no pasa de regular en su primero, oyendo palmas y pitos.

Marcial recibe la muleta de Torón, y después de haber veroniceado bien, hace una faena para terminar con un pinchazo y media estocada.

El cuarto huye de su sombra, pero Lalanda lo sujeta y después lo banderillea con lucimiento, haciendo una fa-

na artística para un buen pinchazo y media contraria. (Ovación y petición de oreja.)

Félix Rodríguez dá el mitón en el que sigue, pues sin torear, huye con la muleta y entra a matar de cualquier modo, dando numerosos pinchazos y hasta siete intentos de descabello. Le envían el primer aviso y el ruedo se llena de pantes y otros objetos.

La bronca es imponente. Torón lancea valiente al que cierra plaza, poniendo banderillas y haciendo una faena repleta de valor. Dá dos pinchazos y sufre una cogida aparatosa, quedándose conmocionado en tierra.

Marcial despacha al toro con una estocada.

De la enfermería dicen que Saturio Torón, que ha resultado con toda la ropa destrozada, sólo sufre un fuerte golpe en el hombro y otras contusiones.

Se corre la séptima etapa de la Vuelta a Francia, siendo la carrera muy accidentada y resultando heridos numerosos corredores

París.—Hoy se ha corrido la séptima etapa de la vuelta ciclista a Francia, entre Burdeos y Hendaya, tomando la salida 88 corredores, y siendo la primera vez que se ha hecho por separado.

A las nueve y cuarto han salido los "ases" y media hora después los "roturiers".

El recorrido ha sido de 222 kilómetros.

El incidente de ayer entre Binda y Pellissier, ha dado lugar a que exista gran tensión entre los equipos de Francia e Italia, vigilando los comisarios a los corredores para que no se reprodujesen los incidentes.

Binda ha manifestado, ya en marcha, que no daría lugar a incidente alguno.

El español Tubau se mostraba desfallecido desde que emprendió la carrera, y a los 58 kilómetros se retiró.

Frascarelli también estuvo a punto de retirarse.

Mediada la etapa, y en lugar accidentado, cayó un pelotón completo, en el que figuraban la mitad de los corredores, resultando todos ellos heridos de más o menos gravedad.

Ha ganado la etapa Berdier, que ha invertido 6 horas, 11 minutos y 22 segundos, con una velocidad media horaria de 36 kilómetros.

Después entraron:

Magne, con 6, 13 y 4.

Pellissier, con 6, 13 y 50.

Guerra, Demuyssere, Binda, Leducq y Bonduel, con 6, 19 y 53.

Manthley, Piamontessi, Aerts, Delannoí, Barthlemy y Cardona, en 6, 23 y 43.

Nebe, en 6, 25 y 30.

Giuntelli y Wolke, en igual tiempo.

Vicente Trueba, Riera y Mateu, en 6, 26 y 41.

Cepeda, en 6, 28 y 18.

José Trueba, en 7, 7 y 19.

CAMPOAMOR Mañana Jueves EL PAGANO DE TAHITI

Disposiciones de la "Gaceta" Nuevo médico forense de Mieres

Madrid.—Entre las disposiciones de la "Gaceta" publica una en la que se viene a nombrar, por Real orden, médico forense del Juzgado y prisiones de Mieres, a don Bernardo Velarde Blanco.

PETICIÓN GIJONESA ATENDIDA

Otra Real orden resolviendo favorablemente la petición formulada en nombre de la Cámara de Comercio de Gijón, que pide se modifique el artículo 10, apartado B, del reglamento de circulación, en el sentido de que el jefe de Obras públicas pueda concederlas para trayectos superiores a los establecidos hasta ahora.

Palatinas Despidiendo a la familia Real

Madrid.—Esta mañana el general Berenguer visitó a la familia real, para cumplimentarla y despedirse de ella antes de su marcha en temporada veraniega.

Al Príncipe de Asturias le cumplimentó el ilustre escultor don Mariano Benlliure, que fué a darle las gracias por el pésame que le envió con motivo del fallecimiento de su hermano.

También, y como es protocolario, han cumplimentado a la Reina los jefes palatinos y el de la Escolta Real, para despedirse de la Soberana.

Una reunión La celebra el Instituto del Patronato de formación profesional

Madrid.—Esta tarde, y bajo la presidencia del sub-secretario del Trabajo, celebró una reunión el Real Patronato del Instituto de Formación profesional.

Se tomaron varios acuerdos y se estudiaron algunos asuntos, habiéndose decidido la adquisición de terrenos para construir un edificio en el que se establecerán escuelas de todas las enseñanzas profesionales.

El director de la Escuela, señor Maldariaga, dió cuenta de los resultados de los trabajos realizados por dicho Patronato.

También se acordó la fundación de varias escuelas auxiliares en distintos barrios de Madrid, cuyos locales ofrecieron terrenos para ellas.

De enseñanza Varias notas que afectan a Oviedo

Madrid.—En su sección de "Enseñanza" publica hoy "El Sol" las siguientes notas:

PARA LA NORMAL DE MAESTROS ASTURIANOS

"El Sol" recoge la felicitación que por sus campañas le remite don Francisco Cañal en nombre de la Federación de maestros asturianos, a la vez que ruega les ayude para que no se creen más plazas en la última categoría mientras no se regularicen las escalas.

También insiste en que se supriman las oposiciones restringidas.

NOMBRAMIENTO Se nombra en virtud de concurso de traslado profesor de Historia de la Normal de Oviedo, a don Luis Leal y Crespo, que lo era de La Laguna (Canarias).

las ideas y que para él tan respetable es un reaccionario como un liberal.

Rechaza lo que se le atribuye de haber tratado de ofender al profesorado de Institutos, pero sigue afirmando que la enseñanza en España constituye un monopolio y contra él se manifiesta.

SOLAMENTE HOY podrá apreciar el gran valor sonoro de la maravillosa película El Arca de Noé BUTACA: 2 pesetas

Una Asamblea Del notariado español

Madrid.—El notariado español ha celebrado hoy una asamblea, en la que el señor Azpeitia discursó sobre motivos de la misma, discutiéndose después los distintos acuerdos.

De Sociedad VIAJES

Ha salido para Villahermes, donde pasará el verano, nuestro estimado amigo don Ricardo Caselles, en unión de su distinguida esposa, bella hermana política María Pañeda y encantadoras hijas Lola y Chani.

—De Madrid llegó a Oviedo el distinguido joven don Faustino Navia Osorio, hijo de los marqueses de Santa Cruz de Marcenado.

—Hoy llegarán a su palacio de Avilés los marqueses de Ferrera, con sus bellas hijas Tita y Remedios.

—Para Logroño salió la respetable señora viuda de Rubio, acompañada de sus bellas hijas Angelita y Lucila e hijo Ramón.

—En el rápido de la Coruña llegó el culto catedrático de Derecho Internacional de la Universidad de Valladolid, don Camilo Barcia.

—Salieron para Ribadesella, en don de pasarán el verano, la distinguida señora de Corujo (don Ignacio) y su bellísima hija Angelina.

—Pasó para Madrid el gerente de la Fábrica de Laviada, en Gijón, don José Menéndez.

—De regreso a la Corta, se encontraba ayer en Oviedo el procurador de los Tribunales don José Guisasaola.

—Salió para Madrid el jefe de Obras Públicas en esta provincia, don José Rodríguez Rivera.

—Para Pola de Somiedo salió don Narciso H. Vaquero, con su distinguida esposa y bellísima hija Adelina.

—Ha salido para Gijón, don Baldomero Díaz.

—Ayer saludamos en Oviedo, al señor cura párroco de La Foz (Mordin), nuestro buen amigo don Luciano Martínez, a quien acompañaba el inteligente médico de Hulleras de Riosa, don Braulio.

—Para sus posesiones de Somao salió don Juan Ríos y familia.

—Ha salido para Campo de Caso a pasar la temporada de verano, nuestro particular amigo don Luis Caso de los Cobos y su distinguida familia.

—Veranea en Salinas el teniente coronel de Infantería don Carlos Gil de Arévalo, a quien acompaña su distinguida esposa y preciosos hijos.

—Salió para la Corte el Gobernador militar, general Ovilo, y su distinguida esposa.

—Salió a recorrer varias poblaciones del extranjero don Oscar Mairiot y su distinguida familia.

—Veranea en Salinas el arquitecto don Julio Cañal y su distinguida familia.

Miércoles de Moda LA GENIAL PRINCIPADO - VEDETTE ANNY ONDRA en el estreno "LA MUCHACHA DE LONDRES"

Los temporales Datos facilitados por el Observatorio

Madrid.—El Observatorio ha facilitado datos del estado del tiempo, anunciando vientos fuertes con carácter tormentoso en la región de La Mancha.

En el mar Cantábrico se notará agitación con algunos vientos fuertes del primer cuadrante y tendencia tormentosa en el estrecho de Gibraltar.

En todo el Norte habrá nubes y vientos que correrán del Norte al Este.

La temperatura máxima de hoy ha sido de 36 grados en Córdoba y la mínima de 8 en Salamanca.

HABLADA y CANTADA en algunos trozos El Arca de Noé Hoy último día en CAMPOAMOR BUTACA: 2 pesetas

Una aclaración De la estafa de los dos millones

Madrid.—El juez del distrito de la Latina, que entiende en el asunto de la estafa de los dos millones de pesetas, ha continuado hoy las gestiones, que estaban paralizadas.

Ha manifestado que no es cierto lo que se dijo por algunos periódicos de que se había hecho declarar nuevamente al señor Fuentes Sol; lo que ocurrió fué que se le citó nuevamente porque la primera vez no acudió, por hallarse ausente.

La Biblioteca Nacional Manifestaciones del señor Artigas

Madrid.—El nuevo director de la Biblioteca Nacional, don Miguel Artigas, ha manifestado que se requiere hacer importantes reformas, para lo que estaba dispuesto a recibir y estudiar cuantas ideas le fuesen presentadas por escrito.

Espera que para primeros de año puedan los lectores encontrar ordenada la Biblioteca.

Por no presentarse Para disfrutar los beneficios de indulto

Madrid.—Por las autoridades militares se acordó dejar en suspenso los beneficios de indulto que pudiesen alcanzar a Francisco Maciá, en tanto éste no se presente.

Un banquete a Fleta Para celebrar su actuación en América

Madrid.—Los socios del Club Fleta y la empresa "Odeón", organizan un banquete en honor de Miguel Fleta, para festejar su brillante actuación por América y su ges-

SALON TORENO HOY a las 7 y cuarto a las 10 y media La marejilosa superproducción UFA "METROPOLIS" (COMPLETA) El milagro de la pantalla.—La consagración de la casa UFA.—La obra cumbre de la técnica cinematográfica. Dirección de FRITZ LANG. Intérpretes: Brigitte Helm - Alfred Abel - Gustav Froelich y Rudolf Kleiarogge. La obra que solo se produce una vez.

to ante una empresa filmadora de películas, imponiendo que para actuar había de ser en producciones cantadas en castellano y con todos los artistas, incluso los músicos, españoles.

Lo de todos los días UN HOMBRE MUERTO

Madrid.—A consecuencia de un accidente de automóvil, ha fallecido don Luis Montoto Seca, secretario de la Cámara Superior de Comercio.

La independencia de Filipinas El Presidente de la Cámara filipina, señor Briones, en Madrid

Madrid.—Se encuentra en la Corte el presidente de la Cámara de representantes de las Islas Filipinas, señor Briones, esperándose uno de estos días al secretario de la misma.

El señor Briones ha manifestado que de la pretendida Independencia de aquellas islas, solicitada del Gobierno norteamericano, solo se había conseguido la libertad arancelaria para establecer convenios internacionales.

Dice que Filipinas estaba ya preparada para gobernarse sola, a raíz de haber cesado en ellas el dominio español.

Este número ha sido visado por la censura

Teatro Campoamor Temporada Lirica Compañía de zarzuela y opereta de RAFAELA HARO ABONO a 8 funciones TARDE y ABONO a 8 funciones NOCHE

NOTICIAS DE ULTIMA HORA Los rumores que circulaban en Barcelona sobre declaración de huelga general, no tienen confirmación

Barcelona.—No se han confirmado para nada los rumores circulados diciendo que hoy se declararía la huelga general, pues ni siquiera ha surgido conflicto obrero alguno de carácter parcial.

UNAS MANIFESTACIONES DE MATOS

Un periódico de la noche publica un artículo de un colaborador suyo al que ha hecho manifestaciones el ministro de Fomento.

Afirma Matos que construir todos los ferrocarriles sería la ruina de España y que como todos los proyectos son ilusiones tradicionales de los pueblos y comarcas, es preciso que todas las Corporaciones piensen en hacer el esfuerzo máximo, si quieren dar posibilidad a las obras.

EN EL CIRCULO LIBERAL

Madrid.—El día 15, en el Círculo Liberal, pronunciará un discurso el conde de Romanones.

Con este motivo se hacen muchos comentarios en los mundillos políticos.

CLASIFICACION GENERAL DE LA VUELTA A FRANCIA

París.—En la clasificación general de la Vuelta a Francia, los resultados han sido los siguientes:

Guerra, 49 horas, 47 minutos y 50 segundos.

Pellissier, 49 h., 48 m. y 2 s.

Magne, 49 h., 49 m. y 14 s.

Leducq, 49 h., 49 m. y 18 s.

Bidot, 49 h., 49 m. y 18 s.

Demuyssere, 49 h., 51 m. y 11 s.

Clasificación española: Cardona, 50 horas, 4 minutos y 26 segundos.

Riera, 50 h., 10 m. y 50 s.

Mateu, 50 h., 24 m. y 47 s.

V. Trueba, 50 h., 55 m. y 22 s.

Cepeda, 51 h., 9 m. y 58 s.

José Trueba, 52 h., 22 m. y 11 s.

CLASIFICACION INTERNACIONAL

Francia, 149 horas, 26 minutos y 24 segundos.

Italia, 149 h., 43 m. y 38 s.

Bélgica, 149 h., 44 m. y 39 s.

Alemania, 149 h., 54 m. y 16 s.

ESPAÑA, 150 h., 40 m. y 5 s.

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON Maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS, descubierta por el ABATE HAMON curan radicalmente, porque son absolutamente vegetales. No exigen un régimen especial de alimentación, porque no requieren la alteración de ninguna función del organismo, pues su acción es eficaz, ejercen una energía depurativa y renovación orgánica, restableciendo el equilibrio de la salud. Son tan eficaces como infensas. Miles de curaciones maravillosas lo confirman.

Venta en Oviedo: Droguería Asturiana, San Francisco, 5; En Gijón: Droguería Canábrica; En Mieres: Droguería; Escofet; En Navia: Droguería Campoamor; En Figaredo: Droguería Melero.

LOS DEPORTES EN ASTURIAS

Un proceder equivocado que puede tener efectos desastrosos

El día de ayer fué de sobresalto para los aficionados ovetenses, que víctimas de sus entusiasmos futbolero siguen paso a paso, ojo avizor, las idas y venidas de las gestiones para adquisición de jugadores y construcción del Stadium.

La celebración de una reunión convocada con urgencia y el aplazamiento de la firma de la escritura de constitución de la Sociedad constructora, dió pie a que la bola de nieve se formara, echase a rodar y llegara en unas horas a convertirse en verdadera montaña. Tan montaña, que se hablaba hasta de un plan de jugadores y de que se desistía, como consecuencia, de pasar adelante en los bellos proyectos a realizar en la Ciudad Jardín.

Aun cuando el rumor partiera de unos hechos de certeza indudable, se había deformado al correr de boca en boca.

De planteo no cabe ni hablar, porque no es de presumir siquiera que ninguno de los jugadores del Real Oviedo vuelva en estos momentos la espalda a su Club, se olvide de los sacrificios y comportamiento de los directivos de la Sociedad y se coloque tan sin reparo frente al pueblo ovetense que en ellos tiene puesta la vista y las esperanzas para las jornadas que se avecinan. Esa supuesta actitud, revelaría ingratitud e inconsciencia.

No, no hay nada de eso. Se trata única y simplemente de remolonear por parte de algunos, de esa remolonería ciertamente tradicional entre los "equipiers", que sin causa mayor ni propósito determinado dejan transcurrir el tiempo en la errónea creencia de que ello dá más realce y hasta valor de "as" al "equipier".

Però aun cuando en sí no tenga la cosa importancia, la tiene por las circunstancias actuales que requieren no se entivien los entusiasmos ni se registre nota alguna que pueda interpretarse como desatención hacia quienes con tanto desinterés echaron sobre sus hombros la pesada carga de dotar a Oviedo de un campo de deportes y de un equipo digno de la capital de Asturias.

En cualquier otro tiempo, esa inoportuna pereza hubiera importado muy poco. Hoy, repetimos, es una falta imperdonable que no cabe esperar quieran cometerla nuestros jugadores.

Nos dicen que ha habido un requerimiento, que se ha dado un plazo. Si es así, suponemos no faltará uno solo a la llamada, dando con ello una prueba de cariño al Club, de correspondencia a la afición y de cortesía hacia los directivos. Tanto más, cuanto que eso no excluye la natural tendencia al lógico afán de mejora y de afianzamiento para el día de mañana.

Los técnicos a cuyo cargo corre el proyecto de construcción del Stadium y una comisión de directivos, estuvieron en la Ciudad Jardín para tratar del emplazamiento del campo.

Se trata de estudiar la manera de acomodar el emplazamiento del Stadium con vistas a que su fachada correspondiera a la Gran Avenida del proyecto de ensanche en esa zona. Además se quiere ampliar la "zona de ocupación" con el fin de poder instalar una pista y dotar al campo de otros servicios que no figuraban en el primitivo proyecto.

Para ello se necesita ocupar una faja de terreno perteneciente a persona distinta de las interesadas en la Ciudad Jardín, por lo que hay que realizar gestiones encaminadas a conseguir la cesión de tal trozo.

Ayer se dieron ya los primeros pasos, prometedores de un feliz resultado. El carácter popular de la empresa infunde indudablemente sobre todos allanando el camino enormemente, pues nadie quiere ser difícil ni menos obstáculo a su pronta realización.

Esto fué lo que pudo originar la demora, aun cuando bien pudiera ocurrir que el proceder de los jugadores a que antes aludimos convirtiera el día de mañana esa demora en paralización.

Y en ese caso, ¿saben o se dan cuenta de la responsabilidad que se echan encima? ¿Crean, además, que con ello habrán conseguido otra cosa que su propio perjuicio? Mediten.

SECCIÓN DE RETOS

El Astur Colloctense reta al Deportivo del Cristo para jugar el domingo próximo en el campo de Coloto, a las cuatro de la tarde.—El capitán.

—El Betis F. C., reta al Arenas de San Lázaro, para jugar un partido amistoso el domingo próximo, día 13, en el campo de Vetusta. La contestación por este diario.—El capitán.

—El reserva del Fresno reta al Píera de la calle del Rosal para jugar un partido mañana jueves, día 10, a las tres y media, en Llamasquique.

Se ruega a los dos equipos estén a las tres en punto, pues el reserva del Fresno necesita terminar antes de las seis.—El capitán.

ITING CLUB OVETENSE

Ruega a los jugadores Lorenzo, Abaña I, Rémolola, Tuya, Bobes, Mario, Kalala, Alejandro, Abaña II, Rid, Martí, Miguelín se presenten hoy miércoles, a las cinco, en el campo de Vetusta para jugar un partido de entrenamiento con la Sportiva Ovetense.

Al mismo tiempo acepta el reto lanzado por el "Tra-ka-trá" para jugar el próximo domingo, a las tres y media de la tarde, en el campo de Vetusta.—El capitán.

UN PARTIDO Y UNA CITACIÓN

El domingo jugaron el Iberia de la Luneta (reserva), con cuatro equipiers del primero, y el Fresno F. C., ganando este último por la notable diferencia de 9-3. Per el Fresno se distinguieron todos, pues jugaron muy bien; por el Iberia, el delantero centro, que jugó muy bien, y el interior y extremo derecha.

Los goles los marcaron, por el Iberia, dos el delantero centro y uno en una infortunada intervención.

Próximamente

Fiambres-Helados-Aperitivos

EN EL MALET

El domingo jugaron el Iberia de la Luneta (reserva), con cuatro equipiers del primero, y el Fresno F. C., ganando este último por la notable diferencia de 9-3. Per el Fresno se distinguieron todos, pues jugaron muy bien; por el Iberia, el delantero centro, que jugó muy bien, y el interior y extremo derecha.

El Fresno alineó el siguiente equipo: Cabeza; César, Claudio; Joaquin, Avelino, Quico; Julio, Adolfo, Falo, Blanco y Corujo.

Se cita a todos estos jugadores del Fresno y reserva para mañana jueves 10, a las ocho en punto, en la Fígal (El Fresno), para tratar de asuntos muy importantes.—El capitán.

En La Felguera

EL LADA F. C. VENCE AL C. POPULAR

El domingo, en La Barraca, ante un público no muy numeroso, jugaron estos equipos un partido amistoso, del que resultaron victoriosos mercedamente los ladenses, por 3 goles a 2.

El primer tiempo, de dominio absoluto del Popular, terminó con 2 tantos a favor del mismo, por i que marcaron los visitantes. En la segunda mitad, agotados, por falta de entrenamiento, los "populares", los colchoneros del Balneario se impusieron por codicia y entusiasmo, ya que no por juego, obteniendo como consecuencia dos nuevos tantos que en definitiva les adjudicaba el triunfo.

Del Lada destacaron el portero, de excelente clase, el interior izquierdo y los medios alas. En el Popular faltaron Peña, García, Món y Pachurru.

Es evidente que el Lada F. C. promete y vale y no es cosa de achacar a la suerte lo que limpiamente repite en el terreno de juego. Es la segunda derrota que inflige al Popular, en su propia salsa, y si llegase a consumarla por tercera vez no habría otro remedio que concederle patente de superioridad.

A nosotros nos agradaría verlos nuevamente bis a bis, en un partido, que a más de amistoso, tuviera por medio la disputa de un trofeo,

en estímulo de jugadores e interés de la competición.

¿Hace a la directiva del Popular?

EXCURSIONISMO

El Grupo Excursionista de la Real Sociedad Colombófila de Oviedo ruega a todos sus asociados asistían a una reunión que se celebrará hoy miércoles día 9, a las siete y media de la tarde, en el Círculo Católico de la calle Santa Ana, para tratar y aprobar el itinerario que se ha de hacer para la excursión anual que se viene celebrando y que se desea supere a la de años anteriores en vista del mucho entusiasmo que existe.—La Comisión.

En La Pereda

HABLANDO CON YÁÑEZ

Sorprendemos a Yañez saboreando la esencia de un "Romeo Julieta" y parece que adivina en nosotros el motivo de la visita, por lo que huye, pero por fin le digo que me tiene que decir algo para las columnas de LA VOZ DE ASTURIAS y accede.

—¿.....? —Como tú sabes, amigo "Samí", siempre he jugado en el Pereda F. C., y seguiré jugando en tanto tenga facultades.

—¿.....? —Sí, por varios Clubs, pero soy completamente contrario al profesionalismo; a mí me gusta jugar por amor al Club, pues como no pienso vivir del fútbol, el día que mis fuerzas no rindan lo suficiente me retiro, y a vivir felizmente.

—¿.....? —Creo que en la próxima temporada quedemos campeones, pues estamos preparando una gran "serie"

IMPORTANTE

Por no poder atenderlo, traspaso Carnecería bien situada, con buena clientela y en condiciones para fabricar embutido en gran escala.

Informes: Restaurant del Vasco OVIEDO

de jóvenes futbolistas, que serán la admiración de los grandes técnicos deportivos; además, de los jóvenes aún se puede esperar mucho, pero de los ya hechos jugadores, la táctica es la que juega y no el hombre.

Charlamos sobre el Oviedo y el Sporting, demostrando Yañez su preferencia sportinguista, y acaba la charla con una invitación al excelente deportista y amigo.

En Nava

EL CLUB EUROPA ORGANIZA UNA GRAN EXCURSION A LA VILLA DE COLUMNGA

El próximo día 13, se trasladará nuestro equipo local a la vecina villa de Colunga, donde contendrá en partido amistoso con el equipo titular.

Con tal motivo y deseosa la directiva del Europa de que acompañen al equipo el mayor número posible de personas, organiza una gran excursión a precios reducidos y en magníficos autobuses, que partirán de esta localidad a las nueve o nueve y media de la mañana, y a la que podrán asistir todas las personas que deseen inscribirse.

El trayecto es de lo más atractivo y pintoresco, y añadiendo a esto lo económico del viaje, no cabe dudar han de ser muchos los navetos que se trasladan ese día a la hermosa villa de Colunga.

El recorrido es de ochenta kilómetros, aproximadamente, pasando por Libardón, Caravia y Lastres, haciéndose el regreso por Villaviciosa.

El precio de la inscripción es de cinco pesetas para los socios, y seis para los no socios, pudiendo verificarse ésta en los Comercios de don Leonardo Díaz, don Celestino Pérez e Hijos de Don Rafael Zapatero.

BOLOS

RETOS

Solís, Falo y Avelinín de Cerdéño, retan a la partida de casa "Gardufies" (Vaqueros), para jugar una

partida el próximo domingo, a las diez de la mañana.

—Los jugadores del barrio de San Lázaro Elias, Servando, Pepe y Manolito retan a los "ases" de la bolera Vetusta Mariño, Zurdu, Páco y Matías, para jugar una partida en la bolera que ellos designen. La contestación por este periódico.

En Villapérez CONCURSO DE BOLOS

Con motivo de las fiestas, el industrial don Aurelio Alonso, tuvo a bien organizar un concurso de bolos en la bolera de su propiedad, sita en el puente de Cayés el cual empezará el día 12 y terminará el día 14, rigiéndose bajo las condiciones 10-5-7, con cinco importantes premios.

En Ribadesella DE UNA PARTIDA

En la bolera de Santa Marina se efectuó el lunes un partido entre los jugadores de Villaviciosa y de Ribadesella. Triunfaron los segundos.

En Piloña

CONCURSO DE BOLOS

El próximo domingo, 13 del actual y hora de las tres de la tarde, dentro de unos días

Brasseríe del MALET Salón de thé

se celebrará en la hermosa bolera de Sotiello un gran concurso de bolos, bajo las condiciones siguientes:

Cada partida constará de cinco jugadores, y cada jugador entregará 2 pesetas en el acto de inscribirse.

Habrá cuatro premios. El primero de 100 pesetas a la partida que más tantos haga; el segundo de 40 pesetas a la partida que siga en tantos; el tercero de 25 pesetas a la partida que siga en tantos a las anteriores, y 25 pesetas para campeón.

Para más detalles dirigirse al dueño de la bolera, don José Joglar, de Sotiello.

BOXEO

AVISO A LOS BOXEADORES QUE QUIERAN LUCHAR

El conocido ex-manager don Luis Menéndez, nos ruega hagamos público para que llegue a conocimiento de los boxeadores regionales, que teniendo compromiso de enviar un peso mosca, un gallo, un pluma y un ligero para combatir fuera de la provincia el próximo día 12, pueden aquellos que se hallen en condiciones y estén dentro de los pesos que se cita, presentarse hoy, a las seis de la tarde, en la calle de la Magdalena, número 20, bajo.

En el caso de que no les sea posible acudir al citado lugar, pueden enviar sus condiciones telegráficamente al lugar citado.

Seguen los donativos

Para una familia sin recursos

Con objeto de aliviar la triste situación de esa familia obrera que necesita trasladarse a Santander, hemos recibido otro donativo de cinco pesetas, remitido por doña Emilia Díaz, a quien damos las gracias más sentidas.

Lo recaudado asciende a 25 pesetas y enseguida, si se recibe algo más, podrá marchar a Santander el matrimonio y los dos hijos, teniendo en cuenta que también hemos pedido a la Compañía de los Económicos un billete de caridad hasta Llanes, que es de esperar nos sea concedido.

Ante la miseria reinante, consuela pensar que aún quedan buenas personas en el mundo para socorrer a los necesitados.

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

D. Alfredo Menéndez Gómez

En Turón ha dejado de existir este joven e inteligente trabajador, que vivió siempre rodeado del afecto de su familia y de cuantos se honraban con su amistad.

Era bueno y por lo tanto su muerte fué muy sentida en Turón, donde su familia cuenta con la estimación de todos los vecinos.

El acto de la conducción de sus restos al cementerio parroquial de Turón, constituyó una verdadera manifestación de duelo, probando así el mucho aprecio en que se tenía al fallecido Alfredo Menéndez Gómez, recibiendo su familia innumerables demostraciones de pésame ante pérdida tan sentida.

Hoy, a las diez de la mañana, tendrán lugar los funerales por el eterno descanso de su alma en la iglesia parroquia de Turón, y que será otra nueva prueba de sentimiento hacia la afligida familia.

A estas pruebas de dolor, unimos las nuestras muy sentidas.

UNICA DISCIPULA "VASCONGEL"

Primera casa en Asturias, Ondulaciones, Tintes, Manicura, Cuidados del Cutis. Garantiza todos sus trabajos. Argüelles, 37, 2.º.—Teléfono 10-46 OVIEDO

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano)

Día 8 de Julio 1930.

Valores del Estado	HOY Ptas.
Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919.	72,25
Id. Id. Exterior 4 por 100 1924	83,00
Id. Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908.	—
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920.	92,10
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928.	88,80
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926.	101,00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927.	101,60
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927	85,90
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929	100,80
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928	71,50
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928	88,50
Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928 Id. Ferrovial Amortizable del Estado 5 por 100	92,00
Id. Id. Id. Id. 4,40 por 100	100,10
Id. Id. Id. Id. Id. Id.	90,10
Valores con garantía del Estado	
Compañía Trasatlántica	
Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925	94,00
Id. Id. Emisión 15 Noviembre 1925	—
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926	100,25
Acciones	
Banco España	584,00
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	92,75
Compañía Arrendataria de Fósforos	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos	128,00
Compañía Arrendataria de Tabacos	—
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	—
Cédulas Beneficarias Unión Española de Explosivos..	1.047
Obligaciones	
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas, Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem Idem.	—
Id. Id. Interés preferente hasta el 6 por 100. Id. Id.	95,75
Otros valores	
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España.	112 00
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	101,00
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	—
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	93,25
Id. Id. Id. Id. 5,50 por 100	99,25
Id. Id. Id. Id. 1,5 por 100	91,25
Cotizaciones de moneda extranjera	
Francos franceses	33,85
Libras esterlinas	41,85
Francos suizos	—
Liras	—
Dólares	8,61
Francos belgas	—
Marcos	—

Bolsa de Bilbao

Día 8 de Julio de 1930

Acciones-Banco de Bilbao	2.035
Id. de Vizcaya	1.780
Id. Asturiano de Industria y Comercio	»
C.ª de Navegación Vasco Asturiana.	»
Unión Española de Explosivos.	1.035
Obigs.—1.ª Hipoteca 5 % ferrocarril Vasco Asturiano	»
2.ª Id. Id. Id. Id.	»

medias de seda

desde 1,85

calcetines

desde 2,50

corbatas

desde 1,75

artículos de señora

artículos de niño

artículos de caballero

Perfumería de todas las marcas.

Representantes exclusivos de los productos

Elizabeth Arden

Compramos mucho a los mejores precios, vendemos mucho porque vendemos barato; ganamos mucho más vendiendo mucho barato, que vendiendo poco caro.

Poca ganancia, mucha venta.

Casa Vega, uría 32, Oviedo

Mañana Jueves tenemos abierto todo el día

Seguen los preparativos

Para el gran festival-concurso taurino del día 27

Una vez que se ha anunciado la organización de ese festival taurino para el día 27 en la plaza de Buenavista y al cual pueden concursar todos los aficionados, el revuelo ha llegado ya al delirio.

Por lo pronto sigue aumentando de un modo alarmante la lista de aspirantes, ya que hay que sumar a los conocidos los nombres de Cándido Álvarez "Barbil" y su cuadrilla, Luciano Ramos (a) "El Templo", y la suya, Pedro Álvarez García, Ángel Fanjul, Miguelillo, Florentino Fernández, Luis Becerra, Francisco Coloto "Platerito de San Claudio", Páco Fernández "El Belmonte Rubio", "El Niño de la Flora" y otros que irán saliendo.

Claro está que muchos de éstos nos tememos que se "rajen" a la hora de torear y antes de lo cual hay que reunirlos a todos para someterlos a prueba y además exigirles la correspondiente autorización, ya que los errales pesarán por lo menos doce arrobas y tendrán lo suyo en la cabeza.

El festival se comenta extraordinariamente y puede asegurarse que constituirá un éxito completo en todo sentido.

El organizador nos ha prometido todos los detalles y por lo pronto podemos anticipar que se premiará con un hermoso capote de quites al espada o peón que mejor quede, bien entendido que el "trofeo" será adjudicado por los mismos espectadores.

Para la semana próxima se convocará a una reunión a todos los presuntos "coletudos", Acabamos de ver que en Salamanca se ha preparado un festival de esta clase, pero de ello hablaremos mañana.

Hoy, en el Jovellanos

El festival organizado por la Cultural Liceo

Programa para la velada que en honor de sus socios y familiares celebrará "Cultural Liceo" hoy, a las diez y media de la noche, en el Teatro Jovellanos:

- 1.º Sinfonía.
- 2.º Presentación del cuadro artístico con el propósito cómico en tres actos, original de los señores Paso y Extremera, titulado: "Sixto Sexto".

Reparto.—"Urraca", señorita Angéles Rendueles; "D.ª Berenguela", señorita Abundia Adalia; "Basilisa", señorita Mercedes Tuya; "Paúl", señorita Paquita Luque; "Charo", señorita Aurora Rendueles; "Paquita", señorita Josefina Berdasco; "Solita", señorita Paquita Luque; "Sixto", Gerardo Tuya; "Don Suero", José Nido; "Victorino", Eliseo Díaz; "Don Sancho", Heriberto G. Valderrama; "Trabado", José Rivas; "Alejandro", Carlitos Valdés; "Ordoño", Alfredo Echevarría; "Mongat", José Nido.

Apuntador: Manuel García. El mobiliario del acto segundo ha sido cedido galantemente por la acreditada "Casa del Río".

Nota.—Una vez terminada la velada se procederá al sorteo del valioso regalo expuesto en los escaparates de una joyería de esta capital.

Redacción de "La Voz de Asturias"

Apartado núm. 29

Enfermedades Nerviosas y Mentales

Consulta en OVIEDO: Argüelles, 39

Todos los jueves, de once a dos, a cargo del médico especialista

M. VILLAR ESCANDON

(de la Clínica y Sanatorio Neuropático del Dr. Lafora, de Madrid Director del Sanatorio de Colombres)

# Informaciones de la Región

DESDE MIERES

## El Ateneo organiza para hoy un gran festival artístico

Esta entidad cultural ha organizado para esta noche, en el amplio teatro Pombo, de esta localidad, un interesantísimo festival poético-musical, que correrá a cargo de las distinguidas y notables concertistas y recitadoras uruguayas hermanas Elena y Teresa Arana Bilbao, artistas que recorren actualmente nuestras sociedades culturales con gran éxito en su difícil labor artística.

Este festival dará comienzo a las nueve de la noche y está dedicado a los señores socios del Ateneo y familias de los mismos.

Estos actos, que tanto estimulan y levantan el espíritu de los socios contribuyendo también eficazmente al mejoramiento de la cultura popular, deben seguir mereciendo, por parte de la directiva de nuestro Ateneo, la mejor atención, prodigándoseles hasta donde pueda permitirlo su situación económica, que así indudablemente ha de ser más boyante.

### PARA LAS FIESTAS DEL CARMEN SE PREPARA UN GRAN TIRO DE PICHÓN

Entre los números del programa de fiestas que en breve darán comienzo en La Villa en honor de Nuestra Señora del Carmen, figura el del tiro de pichón, que este año va a adquirir una importancia y brillantez extraordinarias.

Para este interesante torneo están destinadas valiosísimas copas, donaciones hechas por el excelentísimo marqués de Aledó, marqués de Villaviciosa, excelentísima Diputación provincial, excelentísimo conde de Santa Bárbara, infanta Isabel (artístico reloj) y la Casa de Villarrey, esperándose de un día a otro algunos más de valor.

Es, pues, seguro, que este aristocrático festival contará con el concurso de muy afamadas escopetas, pues así lo exige la importancia de los premios que habrán de disputarse.

### NUEVO MEDICO FORENSE

Tenemos noticias de que se halla propuesto para el cargo de médico forense, en esta villa, en sustitución del señor Beaud, el excedente don Bernardo Velarde Blanco.

Felicitemos al señor Velarde por este nombramiento.

### SESION MUNICIPAL

Orden del día para la sesión ordinaria que la Comisión municipal permanente del ilustrísimo Ayuntamiento, celebrará mañana jueves, día 10 de los corrientes, a las tres de la tarde:

Lectura del acta de la sesión anterior.

Balanza de las operaciones de contabilidad.

Distribución mensual de fondos.

Estados de la recaudación habida durante el pasado mes de Junio en la Administración general de Arbitrios.

Instancias solicitando autorización para la colocación de cruces en cementerios municipales.

Instancias solicitando autorización para la apertura de establecimientos.

Instancia en solicitud de socorro para tratamientos hidro-minerales.

Instancia de la priora del Colegio

de Religiosas Dominicas, solicitando subvención.

Instancia de los vecinos de Cabojal, Santa Marina y Repipe, solicitando se continúe subvencionando la escuela del primero de dichos pueblos.

Instancia de don José Suárez, de La Pereda, ofreciendo un local para la escuela municipal de dicho pueblo.

Asunto referente al arrendamiento de la finca donde emerge el manantial de Rondero.

Moción del señor alcalde, sobre el camino a Urbiés.

Moción de varios señores concejales, sobre los permisos para habitar viviendas.

Expediente sobre construcción de una alcantarilla en Seana.

Expediente sobre cierre de un camino por don Jesús Vázquez, de Seana.

Expediente incoado en virtud de instancia de don Víctor Menéndez, de Campomanes, respecto a un solar de la calle del Marqués de Villaviciosa.

Expediente sobre saneamiento del barrio de Ventamojada.

Expediente referente a la reclamación de los señores Rubiera y González.

Asuntos informados por la Comisión de Régimen interior.

Asuntos informados por la Comisión de Instrucción pública.

Instancia de don Cándido Rodríguez, de La Tejera, solicitando licencia para construir una casa.

Instancia de doña Elisa Pérez, solicitando licencia para colocar un toldo.

Instancia de don José Iglesias, de Villabanzo, para construir una acera.

Instancia de don José González, de Urbiés, para construir una acera.

Cuentas.

### San Esteban de Pravia UN CONCIERTO

El domingo dieron una conferencia asturiana Alfredo Vargas dió el pasado sábado en el Gran Cinema Príncipe de Asturias de esta localidad un gran concierto en el cual alcanzó un resonante éxito, siendo calurosamente aplaudido tanto en los recitales que dió de modo insuperable como en los trozos de ópera y romanzas que cantó como los grandes artistas del bello canto.

A las muchas felicitaciones que por su brillante actuación recibió una la nuestra más cordial.

### CONFERENCIA

El domingo dieron una conferencia de carácter societario los conocidos socialistas Manuel Martínez y Benifacio Martín.

El tema desarrollado por ambos oradores fué sobre "Los beneficios de la Asociación", durante su disertación y al finalizar la misma se les premió con muchos aplausos.

Entre los asistentes cundió rápidamente la idea de buscar un local donde instalar el domicilio social, nombrándose una comisión encargada de llevarlo a la práctica.

Don Crispulo.

## SOTRONDIO

### EL BARRIO DE LA CAPILLA

Una obra de verdadera importancia y que merece el beneplácito del pueblo en general, es la que pretende llevar a cabo nuestro Ayuntamiento, a propuesta del alcalde don Fernando Infanzón y el concejal señor Calleja.

Se trata de gestionar de los propietarios de las casas deterioradas del barrio de la Capilla, el que aquéllo sea totalmente rellenado hasta el nivel de la carretera, donde quedaría emplazada una hermosa plaza que podría servir de Parque a la vez, que desaparecería un foco de infección, pues aquello todo son cuerdas para el ganado y los dueños sacan a la vía pública grandes montones de estiércol, que dado los pocos metros que los separan de la carretera, dicen muy poco en favor de la estética y higiene.

Felicitemos a los señores Infanzón y Calleja, por su buena idea, la que esperamos ver pronto realizada.

### HAY QUE DOTAR A BLIMEA DE UN GUARDIA MUNICIPAL

Varias veces nos ocupamos de la conveniencia de dotar al pueblo de Blimea de un guardia municipal, pues así lo requiere el gran núcleo de vecinos que lo forman.

¿No es una verdadera vergüenza que un tan rico concejo como el nuestro, compuesto por unos 16,000 habitantes, con tantas vías de comunicación, donde existe tanto tráfico de vehículos, no haya establecida una vigilancia en forma?

Llama también la atención de los forasteros cuando cruzan nuestro concejo, en una extensión de diez kilómetros y no encuentran un guardia municipal, aunque no sea más que para preguntar cómo se llama este pueblo. Y no es porque los escasos y humildes guardias que tenemos no trabajen, ya que solo con repartir a los pueblos los oficios tienen bastante, y con este motivo la vigilancia en ésta es deficiente.

El señor Infanzón tiene que darse cuenta de esta falta de vigilancia y creamos que nos atenderá en esta justa queja, con tanto celo e interés como nos atendió en otras ocasiones para bien del concejo.

### SAN MAMES

En este pintoresco y apacible pueblo, donde todos los años un grupo de entusiastas jóvenes organizan unos humildes festejos en honor de su patrono, que es el santo que lleva el nombre del pueblo; no podrán faltar este año y ya empiezan los primeros trabajos, visitando a los vecinos para recabar su apoyo económico.

Muy bien, jóvenes sanmamesinos, en vosotros está el dar realce a esos típicos festejos, que con tanto orgullo se celebraban antaño. Nosotros os ayudaremos desde LA VOZ y con cuantos medios estén a nuestro alcance.

### DE SOCIEDAD

Después de pasar unos días en Blimea, salió para Oviedo la muy gentil señorita de esa capital Tina Tuero.

—Regresó del pintoresco y veraniego pueblo de Campo de Caso, la bella señorita sotrondina Carmenucha García Jove.

—Regresaron de su viaje de novios por diferentes pueblos del Principado, los jóvenes esposos don Nicolás González y Encarnación Fernández.

—De La Felguera, donde pasaron unos días con motivo de las fiestas de San Pedro, regresaron a ésta las bellas y simpáticas señoritas Luisina y Lolina Vallina y Araceli García.

—Tuvimos el gusto de saludar en ésta, a nuestro apreciable amigo de Arriondas, don Antonio García.

—Pasa una temporada en Oviedo, la bella y elegante señorita Enriqueta García Jove.

—Pasaron unos días en ésta, al lado de sus familiares los señores de Llameza González, la señora doña María Llameza y su hija la bellísima Olgüina.

—Regresó de Madrid, don Fernando Infanzón, digno alcalde de San Martín del Rey Aurelio.

## LA FELGUERA

### HOMENAJE AL DIRECTOR DE DURO-FELGUERA

Con motivo de la transformación de la Escuela de Artes y Oficios, en Escuela del Trabajo, el claustro de profesores obsequió con un banquete el pasado domingo al director y secretario por su infatigable labor en pró del establecimiento de esa Escuela del Trabajo.

Asistieron a él don Antonio Lucio Villegas, director general de Duro-Felguera y presidente del Patronato de la Escuela del Trabajo; don Jesús Canga, director de Fábricas de Duro-Felguera y director de dicha Escuela; don José Antonio Allende, secretario del mencionado Patronato, que presidían la mesa de profesores.

Don Francisco Donato, don Rafael Bellderrain, don Dimas García Álvarez, don Adolfo Sampedro, don Paciente Mori, don Fernando Lorenzo, don José Ramón Coto, don Luis Zuazua Laviada, don Valentín Ochoa, don Faustino García Coto, don Enrique García López, oficial de Secretaría, y don Esteban Iglesias, ordenanza de la Escuela.

Asistió también el ingeniero industrial don Heliodoro Temprano, antiguo alumno de la Escuela de Artes y Oficios, becario que fué de la Sociedad Duro-Felguera.

El banquete transcurrió dentro de la mayor cordialidad, habiendo al final varios brindis, entre los cuales figuró el del castizo poeta bable "Antón el Choreza", que leyó unos hermosos versos.

En resumen, fué una gran fiesta.

### VISITAD EN GIJON CASA RATO

Confitería—Fiambres—Ultramarcos

## Ciaño-Santa Ana

### NUEVA DIRECTIVA DEL CASINO DE CIAÑO

En Junta general ordinaria se renovó la Directiva del Casino de Ciaño, resultando elegidos los señores siguientes:

Presidente, don Ricardo Sánchez; vicepresidente, don Aurelio Fernández Fernández; secretario, don Secundino Fernández; tesoro, don Manuel González Torre; contador, don José Ramón García; bibliotecario, don Antonio Delestal; vocales: Don Benjamín Ramos, don José Alvarez Cuetos y don José Ordoñez San José.

Se acordó conceder, por un plazo de tres meses, una amnistía para hacerse socio, pagando únicamente la cuota de entrada de cinco pesetas, en la que va incluido el importe del primer recibo.

Enviamos nuestra enhorabuena a la nueva Directiva, a la que deseamos muchos aciertos.

### POLA DE SIERO DE SOCIEDAD

Ha salido para el balneario de Bormines don Luis del Camino.

—Para Buenos Aires, los jóvenes Gregorio y Pepe Rodríguez Quirós.

—Han llegado de Madrid a pasar el verano, don Federico Bas y su distinguida familia.

—También llegaron de la Corte al palacio de Valdesoto doña Amalia Ve rtenna, viuda de Cabanilles, con sus hijos.

Lo Guaró.

## CONCURSO

La Asociación de Nuestra Señora de las Nieves de Caborana-Aller, saca a concurso los artículos siguientes:

700 chorizos bien curados, que tengan el 50 por 100 de carne de cerdo y un tamaño de 10 centímetros de largo, con una clase de tripa regular.

Elaboración de 175 kilos de harina de fuerza en piezas de 250 gramos, con un relleno que será de cuenta de la comisión.

Suministro de 550 litros de vino tierra León, de primera calidad.

Este concurso se cerrará el día 15 de Julio.

Los pliegos de condiciones y muestras de los artículos se enviarán al señor Presidente de la referida Asociación.

DESDE SAMA DE LANGREO

## Durante las fiestas de Santiago se celebrará un extraordinario festival de cultura en el Ateneo Popular de esta villa

La entusiasta Directiva del Ateneo organiza con gran intensidad un festival de cultura que ha de celebrarse con motivo de las próximas fiestas de Santiago, y en el que tomarán parte destacadas personalidades en el campo literario y artístico.

Ya se han recibido las cuartillas que, para tal acto, ha escrito el ilustre periodista don Luis Araquistáin.

Otro día daremos más detalles de esta importante fiesta cultural.

### VERBENAS EN TORRE DE LOS REYES

Animadísimas han estado las dos verbenas celebradas domingo y lunes en el Campo de Torre de los Reyes, organizadas por la Sociedad Fiestas de Santiago y amenizadas por la banda municipal y músicas del país.

### FUNERALES

Hoy, miércoles, a las nueve y media de la mañana, se celebrarán en la iglesia de Riaño solemnes funerales por el eterno descanso de la señora doña Martina López, madre

## AVILES

### SUCESOS LOCALES

Cuando transitaba ayer tarde por la calle de Ruiz-Gómez Manuel Suárez, de 56 años de edad, y vecino de Carreño, fué atropellado por una bicicleta, que le derribó al suelo.

Recogido inmediatamente por varios transeúntes, fué conducido a la Clínica de la Cruz Roja, donde fué asistido por el personal de guardia, apreciándose una herida contusa en la región occipital y erosiones en las manos, siendo calificadas dichas lesiones de menos graves.

—En el mismo establecimiento benéfico fué curado de heridas contusas en la región superciliar y pómulo derechos el vecino de San Cristóbal Pedro Gutiérrez, de 36 años, quien manifestó que las heridas que presentaba se las causó al caerse de la bicicleta que montaba, a consecuencia de un mareo, y cuando se dirigía a su domicilio.

—También se prestó asistencia facultativa en el Dispensario de la Cruz Roja a la niña Antonia Jiménez, quien al caerse al suelo se produjo una herida contusa en la región frontal, de carácter leve.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

Entradas

"San José", con apeas, de San Ciprián.

"Jafés", en lastre, de Bilbao.

del industrial de Sama don Elías Pérez.

### DE SOCIEDAD

Regresó de Barcelona el comerciante de esta plaza don Angel Fernández Ruiz.

—También regresaron de dicha población don Juan Fernández y don Felipe Mottó.

### DEBE ARREGLARSE PRONTO

La carretera-calle de Camposagrado, que por encargo de Obras públicas, hace próximamente un año fué arreglada con betún asfáltico, se halla actualmente llena de baches, que hacen difícil por ella el tránsito rodado.

De este asunto ya nos hemos ocupado varias veces, y hoy volvemos a hacerlo porque se aproximan las fiestas de Santiago y convendría que se pusiese en condiciones la mencionada carretera.

Rogamos, por tanto, al señor alcalde se dirija a Obras públicas provinciales para que ordene el arreglo que se indica.

Salidas

"Aída", con apeas, para Gijón.

"Wiking", en lastre, para Kemy.

Al turno

"Antonia", "Juanito", "Cerámica núm. 3", "Antonio de Satrústegui", "José Moreno", "Alhambra", "Herani", "San José" y "Jafés".

Atracados

"José Tartere", "Príncipe de Asturias", "Guillermo Schultz", "Claudio", "Victor Chávarri", "Navarra", "Bella Anita" y "Pepín Suárez".

Buques que se esperan

Se espera en este puerto al vapor "Ricardo R.", que tomará un cargamento de 1.900 toneladas de carbón.

Corresponsal.

## San Sebastian (Morcin) MORCIN DEBE RECLAMAR

Un buen día, allá por el año 27, si mal no recuerdo, se encontró Morcín con la sorpresa de que ya no pertenecía al partido judicial de Oviedo, sino que se le había agregado al nuevo partido judicial de Mieres. ¿Por qué? ¡Vaya usted a saber, con las combinaciones que en aquellos tiempos se traían nues-

## Mata cucarachas

# LIRIOL

ES EL MEJOR Y MÁS LIMPIO



Prevenir antes que curar.

Prevenga usted la ANEMIA combatiendo la

INAPETENCIA con el poderoso Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

Está aprobado por la Real Academia de Medicina y tiene cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pida Jarabe Salud para evitar imitaciones. No se vende a granel.

## una tacita de plata

es mi casa desde que uso para los platos y los muebles esa maravilla de producto que se llama

# aliron



Lea usted "La Voz de Asturias"

Los diligentes gobernantes, en su fuero de tal cambio!

Lo cierto es que, desde aquella fecha, pertenecemos judicialmente a Mieres y que esto nos perjudica grandemente, pues a dicha villa vamos solamente, la mayoría, cuando tenemos asuntos judiciales que resolver y nada más que entonces y a Oviedo vamos a la mayoría de nuestros asuntos, especialmente a los comerciales y a la venta de nuestros productos. Además a Oviedo tenemos comunicación por carretera y a Mieres no. Puestos a aportar razones haríamos este escrito interminable, en el ánimo de todos están las muchísimas que hay y no es necesario recordarlas.

No sé si por entonces alguien reclamó de tan lesiva disposición para los intereses de Morcín. Hubiera sido igual, pues no le hubieran hecho caso, seguramente. Hoy estamos en otras condiciones, aunque no envidiables, al menos muy distintas. ¿Por qué no reclamar la anulación de tan arbitrario cambio?

El actual Gobierno ha concedido, hace ya bastante tiempo, un plazo de seis meses para que aquellos pueblos que se consideraran perjudicados por alguna disposición de la Dictadura anterior, puedan reclamar contra tales disposiciones pidiendo la revisión de las mismas.

Son muchísimos los pueblos que habiéndose acogido a tal concesión han logrado que se revocaran tan desatinadas disposiciones, dictadas por unos señores que debían padecer manía "reformatoria", pero dejando sin reformar lo fundamental. Al igual que esos pueblos Morcín debe reclamar, claro que si no está conforme con tal disposición, pues, si, por el contrario, lo está allí él, "con su pan se lo coma", y seguramente como se atendió a otros pueblos se le atendió a él. Sería una lástima que por no pedirlo no se revocara la disposición de que nos venimos ocupando.

La iniciativa le corresponde al Ayuntamiento, pues legalmente es el representante del pueblo y está obligado a la defensa de sus intereses. Por lo tanto, que inicie la reclamación el Ayuntamiento y que se una a él cuantas Sociedades existan en el concejo y Morcín volverá, si es que así se cree que nos conviene, a pertenecer judicialmente a Oviedo, haciendo con ello un señalado beneficio a todo el concejo.

Corresponsal.

## ISABELA TORRES

ODONTÓLOGO

Consulta diaria de 9 a 1 y de 3 a 7. Trabajos garantizados a precios muy económicos. MIERES-REQUEJO, 70.

## Sección por palabras

PIANOS 50 pesetas mensuales. Autorpianos, Gramófonos, Discos, el mayor surtido. Casa Blanco, Oviedo.

JABON LAGARTO, sin rival. Preferido en España. Quien lo prueba una vez lo usa siempre.

ACADEMIA DE CORTE y confección, por el sistema más moderno, Magdalena, 11, tercero.—Oviedo.

SE TRASPASA establecimiento de bebidas por no poder atenderlo. Informes Publicitas.

SARRIENDA hermoso piso en casa moderna, bien soleada, con cuarto de baño. Almacén con entrada para coches próximo ferrocarril Norte y Económicos. Informes Uria, 34, segundo Oviedo. Teléfono 1166.

CLASES de mecanografía invento Vidal, cursos en un mes. Taquígrafos cursos rápidos.

DEPENDIENTE de bazar desea colocación, con ocho años de práctica, actualmente colocado, edad 25 años. Diríjase Abilio Gómez, Carretera de Segovia, 1, tercero, Valladolid.

COCINERA competente se ofrece para dentro o fuera de la provincia. Razón: San Juan, 15, bohardilla, derecha.

SE ALQUILA o traspasa chigre con jardín, vivienda y comedores independientes; sitio para bolera y llave. Razón en Magdalena La Reguladora, Petra Quirós.

CASA FORMAL se arrienda gabinete y comedor con o sin muebles. Calle Santo Domingo 11, tercero

SE OFRECE JOVEN para trabajar 4 horas en oficina o cosa análoga. Pocas pretensiones. Informar Publicitas.

SE ALQUILA casa cómoda para verano en la Concha de Arto. Informes Aguirre, Dueñas, 9, primero, derecha.

SALON MARCEL Pequeña de Señoras, Po tigo Ato, 6 (teléfono 312), Oviedo. Desde 1.º de Julio al 15 de Septiembre no se trabaja los domingos.

## POR LOS PUEBLOS DEL CONCEJO

### San Claudio DE SOCIEDAD

Procedente de la Habana en el "Cristobal Colón", desembarcó en Gijón la señora doña Adelina Mondjardín López, hermana de nuestro párroco don Maximino.

—De Melilla regresó a ésta nuestro convecino y amigo don Avelino Alonso González, quien se propone pasar una temporada al lado de sus queridos padres y a disfrutar la licencia que ha obtenido de sus jefes.

Sean bien venidos.

### Trubia

#### LETRAS DE LUTO

La pasada semana dejó de existir en la barriada de Soto el apreciable vecino don Joaquín Fidalgo, a los 72 años de edad.

A sus familiares les enviamos nuestro sentido pésame.

### LA VELADA DEL DOMINGO EN NUESTRO TEATRO CASINO

Como habíamos anunciado se celebró el pasado domingo la velada anunciada. Se proyectó en primer lugar una película cómica en dos partes y la primera jornada de la película titulada "La Tragedia de Rusia".

A continuación el simpatísimo Antonio Claverol, con ese gracejo ovetense y astur hizo del salón una especie de "Tubo de Risa", siendo muy aplaudido. Los cuatro ases Cuchichi, Botón, Miranda y Claverol, al aparecer en escena fueron recibidos con cariñosos aplausos por la numerosa concurrencia que ocupaba todas las localidades de nuestro coliseo. Cantando, con ese gusto exquisito en ellos proberval hubieron de visar algunas de las canciones, siendo calurosamente aplaudidos.

Nuevamente el salón a oscuras se proyectó la segunda jornada de la película antes citada y de nuevo Antonio Claverol, hizo las delicias del público con sus chistes y monólogos, reiterando el público su excelente labor con estruendosos aplausos.

Los cuatro ases, esta vez cada uno por sí fueron dando a conocer al respetable el gusto, la exquisitez en ellos perenne, rubricando el público este epílogo brillante de la interesante velada con cariñosos aplausos de despedida.

### DOMINGUERAS

Con motivo de la excursión hecha el pasado domingo por los simpáticos vecinos de Caborana y Moreda se celebró en San Esteban de Pravia una estupenda romería, que tuvo lugar en la cima de la montaña donde se asienta la ermita de la Virgen del Espíritu Santo.

En el tren dominguero que pasa por Trubia a las tres y diez y seis, ya viajaban buen número de personas a las cuales nos unimos mi buen amigo Manolo y yo. En Sandiche, un grupo de bellas jovencitas, cual bandada de ruiseñores—melodías eran sus risas—irrumpe en nuestro vehículo y alegran un poco con sus charlas el tedio que la tarde, calurosa al fin, ponía en todas las cosas.

Pravia. En la estación la gente se arremolina buscando inútilmente asiento, y ya el tren en marcha observamos que mucha gente va de pie, por no haber cabida en los coches del tren. En San Esteban después de una ascensión algo penosa nos encontramos en plena romería. A un lado el campo abierto, a nuestra espalda el mar Cantábrico fulgurante de estrellas de oro, fiel reflejo de este sol canicular. Desde nuestra altallaya contemplamos el grandioso espectáculo que nos ofrece La Arena, con sus chalets recién pintados o hechos. La playa achicada por la distancia muestra un hormiguero de gente que se chapuzca en las aguas de este proceloso mar.

La banda municipal de Caborana, lanza al aire las notas de un marchoso pasodoble, y muchas parejas en holocausto al dios de la danza se mueven indolentes.

Pero el paisaje—sublime—llama poderosamente nuestra atención. No podemos abstraernos de contemplar la lucha del oleaje contra los cantiles donde la espuma festonea con su blancura nítida el verdor de los prados cercanos.

Bañamos, ¡cómo no!, libamos buena cantidad de sidra y en fin que hemos pasado una tarde agre-

dable en este rincón de Asturias que baña el Cantábrico.

Amigo "Don Crispulo". El domingo hubiera tenido necesidad de verlo para charlar un rato, pero otra vez será.

En el tren especial que traslada a los simpáticos alleranos, tomamos asiento. Ruidos de pandereta atronan el departamento de tercera donde viajamos. Una chica morena, graciosa y simpática que charla por los codos, canta, bracea y toca la pandereta, mientras el tren sigue su paralelo camino de hierro. A mi lado una rubia, como las candelas, inicia una conversación en la que tomamos parte. Las dos son de Caborana y hacen el milagro de que el incómodo viaje trascurra sin pena ni gloria.

En Grado se inicia otra vez el baile en la estación mientras la pandereta castigada por la mano de su dueña nos zumba en los oídos. De nuevo el tren en marcha hasta Trubia donde nos despedimos de nuestros simpáticos acompañantes. De la estación al teatro donde los ases de la canción astur nos dieron ocasión de aplaudirlos.—Empepa.

### Tudela-Veguín

#### SOBRE LA TRAIDA DE AGUAS

En torno a este tan debatido problema veíamos tal cúmulo de obstáculos que llegamos a calificar de problemático por no decir imposible su resolución.

Ahora ya parece algo así como si nuestro pecho se abriera a la esperanza, viendo que el Ayuntamiento ovetense se preocupa de nosotros, reconociendo que la traída de aguas a Tudela Veguín es una necesidad tan perentoria que es de todo punto increíble que a pesar de las calamidades sufridas con singular estocismo por este pueblo, no tenga todavía agua.

Para acometer tal empresa tiene el Ayuntamiento las máximas facilidades. La obra no creo sea muy complicada y por lo tanto muy costosa dada la poca distancia que hay entre los manantiales y el pueblo. Por otra parte, tenemos el verano por delante, circunstancia ésta que es de aprovechar. De esta suerte, poniendo pronto manos a la obra, creo que no sería aventurado pronosticar que tuviéramos el agua... allá para el invierno. Vamos, me parece que no me extralimito mucho.

En resumen: váyase cuanto antes a la captación de los manantiales, empiencen cuanto antes las obras, que el pueblo de Tudela Veguín ha tiempo, mucho tiempo, que necesita estar agradecido a alguien, y si todavía no ha manifestado gratitud a nadie bien sabe Dios que ha sido porque no se le ha ofrecido ninguna ocasión.

### DE SOCIEDAD

Para Madrid y en compañía de su hijo José Luis, ha salido el muy culto y competente jefe de la estación del Norte don José Mendoza Carmona, con objeto de pasar unos días en la Corte.

—Se halla entre nosotros la muy bella y distinguida señorita Elisa Conti Rocas, de apreciable y estimada familia de Ujo, quien pasará unos días en compañía de la familia de don Manuel Arbesú, jefe de los Laboratorios de la Fábrica de Cemento.

Hacemos votos porque su estancia en ésta le sea muy grata.

### BANCO GIJONES DE CREDITO

CAPITAL: 12 millones de pesetas

#### DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48 GIJON. Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa.

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses tres y medio por ciento. Reintegros a la vista.

Consignaciones a vencimiento fijo. A seis meses..... 3 1/2 por 100 A un año..... 4 por 100

#### CUENTAS CORRIENTES

En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

## SECCION OBRERA

### En Turón

#### CONFERENCIA DE TEODOMIRO MENENDEZ

El domingo, a las tres de la tarde, pronunció el ex diputado Teodomiro Menéndez una interesante conferencia en la Casa del Pueblo de esta localidad. El acto fué organizado por la Sección minera. El salón estaba atestado de público, no pudiendo entrar muchas personas que se descuidaron en acudir al domicilio social de los trabajadores de Turón. Empezó su elocuente peroración haciendo alusión a las discrepancias habidas en el partido socialista, agregando que él sigue con lealtad y entusiasmo la disciplina general del partido. De paso alude a sus convicciones socialistas, las cuales dice están hoy más firmes que nunca. Entra de lleno a comentar los antecedentes del advenimiento de la dictadura del año 1923, diciendo que no vino a desplazar a los viejos políticos ni a matar el caciquismo, sino a causa de las responsabilidades de Marruecos con motivo de la comisión parlamentaria de los 21, que había sido nombrada por el Parlamento para esclarecer y exigir las responsabilidades que hubiera lugar. Dijo que la minoría parlamentaria socialista ha bíz enarbolar aquella bandera que valentía digna de todo aplauso. Se mostró partidario de la unión de todos los elementos que con sinceridad estén conformes con la restauración del régimen republicano. Aludió a la división de los elementos liberales, los cuales dijo había contribuido la dictadura a disgregarlos. Aludió también con frases de gran elocuencia al concepto que todo ciudadano debe tener de la civilidad y de la ciudadanía. La dictadura no vino a barrer las viejas instituciones sino que vino a consolidarlas. Comentó la pérdida de las colonias cuando el desastre del 98, a causa del cual fueron víctimas muchos hombres como Rizal, que trataron de decir al pueblo la vergüenza nacional que se cometió en aquella ocasión por los elementos del régimen imperante.

Citó los primeros años de la organización del partido socialista, así como su labor a través de hace cerca de 40 años. Dijo que la acción del partido socialista está llena de dificultades por el atraso industrial del país, así como por el atraso cultural del pueblo. La obsesión del capitalismo no es otra más que la de pagar salarios de hambre a los obreros y aumentar sus capitales jugando a la Bolsa con grandes perjuicios para la economía general de la nación. Comentó con mucho acierto la pretensión del Estado de mantener un Ejército superior a las posibilidades financieras, incluso guardando la proporción superior al de Alemania. La guerra de Marruecos es un semillero de millones de pesetas y cementerio de miles de jóvenes sin beneficio alguno para España. Se mostró acérrimo partidario de la Escuela única y laica, única manera de resolver el problema de la enseñanza.

Dijo que España no era como Inglaterra, Francia y otros pueblos que poseen numerosas colonias. Afundiendo a las ambiciones expansionistas de Italia, y se refirió a su crecimiento de la población. La Constitución se viene vulnerando con el mayor descaro, sin respeto ni delicadeza a la opinión del país. Dice que la juventud española se va a encontrar con una herencia de lo más funesta y lamentable que puede concebirse. El patriotismo de la burguesía queda en entredicho a la consideración de la nación al proceder como lo está haciendo enviando su capital al extranjero, originando la ruina de la nación a costa de los negocios escandalosos que ellos preparan.

Cita el buen espíritu de la ciudadanía que tiene inculcado la clase obrera organizada, prueba de ello son la semana trágica de Barcelona y el movimiento del año 1917, al efecto dice las organizaciones obreras no solo deben ocuparse de los salarios, jornada y otras mejoras profesionales si no que es necesario se ocupen con mayor atención e intensidad de la acción política en el sentido socialista y obre ro. Comenta la actual situación de la moneda que a causa de la depresión financiera que sufren las clases obreras y modestas, en cambio ajen ganando los bolsistas y demás especuladores con la miseria y malestar del pueblo. Aludió a los negocios sucios de los consorcios de petróleo, así como de las industrias

eléctricas y Telefónica Nacional. El partido socialista en estos momentos de prueba sabrá cumplir con su deber.

Califica de pasteferos a los políticos que ahora andan cubiliteando unos con otros sólo para buscar falsas combinaciones para sostener lo insostenible; dice que los socialistas no aspiran a gobernar por ahora, no sentimos gran impaciencia en ese sentido, afirma que la Constitución del 76, es caduca y no puede suplir los buenos y liberales sentimientos de la ciudadanía. Alude al peligro de la guerra que aún no ha desaparecido todavía; los partidos socialistas que son pacifistas por convicción, citando a Jaurés, hace la crítica de la dictadura de Mussolini causante del asesinato de Matteotti.

Terminó su brillante discurso en términos de gran elocuencia y elevación con miras a salvar los fueros de la libertad y de la democracia. La concurrencia aplaudió repetidas veces al compañero Teodomiro.

Cándido Barbón.

## EL DIA MILITAR

### SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

De la Plaza

Guardia de Cárcel.—Príncipe. Campo de tiro.—Zapadores. Capitán de día, hospital y provisiones.—El del Príncipe don Antonio Esteban Palero.

Imaginería de idem e idem.—El de Zapadores don Rafael Colomer Vicent.

### Zapadores Minadores

Guardia.—Teniente don Fernando López Fernández. Imaginería, visita, hospital, vigilancia y compra.—Idem don Manuel García Rendueles.

## Aniversario D. Alfonso Victorero Vázquez de Prada

En el día de hoy miércoles se cumple un año de la edificante muerte del que fué cumplido caballero don Alfonso Victorero Vázquez de Prada.

Eran tantas sus relaciones y amistades, y se tenían en tanto aprecio sus nobles cualidades, ya que supo conducirse como se conducen los hombres buenos, llenos de bondad, que serán muchos los ovetenses a recordarle con su familia y a enaltecer su grata memoria.

Hoy se celebrarán Misas en sufragio de su alma en diversas iglesias de la ciudad; anunciándose también un novenario en la iglesia de San Julián de Portúa (Llanes) y un funeral en Santa María de Sádabo, en Lastres.

Renovamos el testimonio de nuestro pesar a su viuda doña María López del Vallado; hermanos doña María del Rosario (viuda de Díaz Ordoñez), don Juan, doña María de la Concepción y don José María; madre política doña Pilar Valdés Busto (viuda de L. del Vallado); hermanos políticos don Agustín Díaz Ordoñez, don Miguel y doña María del Carmen L. del Vallado, doña María Riera y don Sigfrido Fernández; tías políticas doña Zoá Suárez y doña Carmen L. del Vallado (viuda de Sánchez); sobrinos, sobrinas políticos y primos.

Este número ha sido visto por la censura

## Por ampliación y mejoras de local

La Sastrería de José Matamoros participa a su distinguida clientela, el traslado de sus talleres a Cimadevilla, 13, 1.º - Oviedo.

## PROFESIONALES

### R. MIYARES

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6. Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

### GONZALEZ-GRANDA

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS. Durante el mes de Julio consulta de 10 a 1 los Martes, Jueves y Sábados. Domingos 10 a 12.

Independencia, 22.—Teléfono 2494. OVI-DO.

### Manuel Collantes A. Buyla

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos, del Instituto Hispano-Americano de Otorrinolaringología del doctor Tapia. Especialista de la Cruz Roja. Consulta de 10 a 1.—Uria, 86. 1.º—Oviedo. Teléfono 2916.

### LABORATORIO MÉDICO

E. Menéndez. Del Instituto de Higiene. Análisis clínicos. Cabo Noval, 12, 2.º dra. Teléfono 2652

Méico especialista Valentín Fernández VIAS URINARIAS. PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6 OVI-DO.

Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar)

### Guillermo López

del Dispensario Ativenéreo. Piel-Venero-Sifilis. Diatermia-Rayos ultravioleta. P. Constitución 9.—Teléfono 11-88

Ramón Fernández G. Ramos. Medicina interna. Enfermedades de los niños. Consulta 12 a 1 y de 3 a 5. Independencia, 14, entre.º—Oviedo. Teléfono 4032

Cita el buen espíritu de la ciudadanía que tiene inculcado la clase obrera organizada, prueba de ello son la semana trágica de Barcelona y el movimiento del año 1917, al efecto dice las organizaciones obreras no solo deben ocuparse de los salarios, jornada y otras mejoras profesionales si no que es necesario se ocupen con mayor atención e intensidad de la acción política en el sentido socialista y obre ro. Comenta la actual situación de la moneda que a causa de la depresión financiera que sufren las clases obreras y modestas, en cambio ajen ganando los bolsistas y demás especuladores con la miseria y malestar del pueblo. Aludió a los negocios sucios de los consorcios de petróleo, así como de las industrias

Medico. Enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. RAYOS X. De la clínica del doctor

Hernando, de Madrid, y de las de París y Estrasburgo. Cabo Noval, 12, 1.º-Oviedo. CONSULIA: de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 27-27

## C. G. Parreño

Medico. Enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. RAYOS X. De la clínica del doctor

Hernando, de Madrid, y de las de París y Estrasburgo. Cabo Noval, 12, 1.º-Oviedo. CONSULIA: de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 27-27

## Talleres de Ortopedia del Sanatorio de Celestino Alvarez

### AVISO

A cuantos necesitan del uso de aparatos ortopédicos conviene saber:

1.º Que esta casa les pone en relación con enfermos que llevan a su entera satisfacción aparatos construidos en nuestros talleres.

2.º Que una avería (por poco importante que sea) le crea dificultades si el aparato ha de enviarse para su reparación a un centro lejano. Las que evitarán encargándonos a nosotros sus aparatos, y

3.º Que ninguna casa supera la calidad de los aparatos construidos en estos talleres.

## LUIS LAREDO

Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas. Ha trasladado su consulta al Sanatorio Neuropsiquiátrico «LAREDO»

Avenida de Puertes Acvedo, núm. 44. Teléfono 1034.—Oviedo

## Julio R. Fontán

Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y 2 a 4

Uria, 28, segundo.—Teléfono 85-50 OVIEDO

## Leopoldo Escobedo

Especialista. Enfermedades de Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.

Uria, 18 (Oviedo)—Teléfono 1082

## Doctor Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel, venero y sífilis. Santa Clara, 18, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.

## A. Cortés del Egido

Enfermedades del aparato respiratorio. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

CABO NOVAL, núm. 10, pral. OVIEDO.

## POLICLINICA DE URGENCIA

Consulta diaria gen. ral y de especialidades de 11 a 1 y de 4 a 6

CAMAS PARA OPERADOS Y HERIDOS

Gampoamor, 28.-Tel 28-42.-Oviedo.

## Sanatorio CELESTINO ALVAREZ

Enfermedades de la matriz. Vacunas, Diatermia. Operaciones, etc.

Medico. Enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. RAYOS X. De la clínica del doctor

Hernando, de Madrid, y de las de París y Estrasburgo. Cabo Noval, 12, 1.º-Oviedo. CONSULIA: de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 27-27

A cuantos necesitan del uso de aparatos ortopédicos conviene saber:

1.º Que esta casa les pone en relación con enfermos que llevan a su entera satisfacción aparatos construidos en nuestros talleres.

2.º Que una avería (por poco importante que sea) le crea dificultades si el aparato ha de enviarse para su reparación a un centro lejano. Las que evitarán encargándonos a nosotros sus aparatos, y

3.º Que ninguna casa supera la calidad de los aparatos construidos en estos talleres.

INFORMACION DE GIJON

**En principio ya ha sido formado el programa de festejos de verano, en el cual figuran números muy sugestivos**

**UNA EXCURSION ARTISTICA**

Ayer, a mediodía, estuvo en la Alcaldía don Cesferino San Martín, director de la Coral Santanderina, portando una carta de la Alcaldía de la capital montañesa.

Este laureado Orfeón tiene el propósito de realizar una excursión artística por los pueblos del Norte y deseaba que el Ayuntamiento llegase a un acuerdo para dar uno o varios conciertos en Gijón.

El alcalde acogió muy bien al señor San Martín y le manifestó que como precisamente en la tarde de ayer se reuniría la Comisión de Festejos, a ella sería sometida la propuesta, que él apoyaría con el mayor entusiasmo.

(Como verán nuestros lectores, en la sesión de la reunión de festejos que en otro lugar del número publicamos, la propuesta fue aceptada).

**LA REUNION DE AYER EN LA ALCALDIA**

A las siete y media de la tarde de ayer se celebró en el Ayuntamiento la anunciada reunión de representantes de entidades locales para confeccionar un proyecto de programa de festejos para la actual temporada estival.

Justificaron su ausencia los representantes del Sporting y del Círculo Mercantil.

El Club de Regatas anuncia que por su parte y con motivo de la visita a Gijón en esos días de varios buques de guerra, organizan una verbena en el Pabellón.

Se acordó que con ello coincida una serie de concursos náuticos, a base de regatas en piraguas, esquíes, patinadoras y botes tripulados por marineros del barrio de Cima-devilla.

El Club de Natación anunció un completo plan de festejos náuticos los días 15, 16 y 17 de Julio y otra en el mes de Septiembre, a la que concurrirán los campeones españoles, cuyo concurso ya se está gestionando.

El representante de la Federación regional de Atletismo dijo que por su parte organizaría un campeonato nacional, confiando que a él acudirían los campeones españoles de las diferentes pruebas.

Se convino también en celebrar en la segunda quincena de Agosto (sin señalar aún la fecha) el "Día de Asturias", que patrocinarán el Ayuntamiento y la Feria de Muestras y tendrá lugar en la plaza de toros, tomando parte los más destacados elementos del canto, baile y costumbres típicas de la tierra.

El Ateneo dio cuenta de que organizaría una fiesta literaria como homenaje a las figuras más destacadas, como "Clarín", Palacio Val-

dés, etc., habiéndose invitado para tomar parte a don Melquiades Alvarez, Pérez de Ayala y otras figuras prestigiosas de la región.

La Unión de los Gremios, resucitará su antiguo concurso de escaparaítes, concediendo importantes premios.

También acordó que el último sábado de Agosto y domingo siguiente, se organicen concursos artísticos, a base del Orfeón "Coral Santanderina", y que la banda de Madrid, cuyo contrato se gestiona, dé tres conciertos, uno con carácter popular.

En la Feria, aparte de las novedades de años anteriores, se instalará un cine sonoro.

Con todo ello habrá verbenas, conferencias de carácter avícola y agrícola, etc., etc.

La noche del día 15 de Agosto, se celebrará colosal verbena, que se trata sea algo grande en esta clase de verbenas.

Por último, se acordó editar un portafolio breve, sencillo y plegable, para entregar a todos nuestros visitantes y repartirlos profusamente.

**UNA DENUNCIA**

Ayer pasó al Juzgado municipal una denuncia contra la vecina de la calle de La Batería, Leonor González, presentada por la de la Travesía de Jovellanos, Consuelo Gutiérrez.

Esta última requirió el concurso de un guardia municipal, alegando que la primera había maltratado de obra a dos niños, hijos de la denunciante.

En efecto, el mismo guardia afirma que en presencia suya estuvo a punto de ser agredida Consuelo por Leonor.

**DETENCION**

La guardia municipal detuvo anoche a Manuel Rodríguez, de 28 años, natural de Oviedo y sin domicilio, poniéndolo a disposición del gobernador, como coautor, con Juan Fernández, de un robo de bonitos a don Cipriano Escobio.

Fue recluido el detenido en los calabozos de la Inspección de Vigilancia.

**ACCIDENTE DEL TRABAJO**

Trabajando ayer mañana a bordo del pesquero "Amparo", que se halla en la dársena, el tripulante del mismo, Francisco Chaves Cansilla, de 28 años, natural de Corme, se le derramó sobre el cuerpo un recipiente con agua hirviendo.

Fue trasladado a la Casa de Socorro, y allí se le prestó asistencia de quemaduras en la cadera, muslo pierna y pie derechos, reservándose el médico el pronóstico.

Después de curado pasó a bordo.

**MORDIDA POR UN PERRO**

Un perro mordió ayer a la niña

de nueve años Argentina Costales, que habita con sus padres en el Llano.

Fue curada en la Casa de Socorro de una herida por mordedura en la pierna izquierda, menos grave, salvo complicación.

**OTRO ACCIDENTE DEL TRABAJO**

Ayer, a las once y media de la mañana, cuando se hallaba ocupado en la descarga de aceiteras de hierro, del tren número 2.507, de la Compañía del Norte, en la estación de Lugo de Llanera, el mozo temporero Segismundo Vallbuena, de 18 años, natural de Osorno (Palencia), uno de los recipientes le cayó sobre el pie derecho, seccionándole el dedo gordo.

De primera intención se le prestó asistencia en el botiquín de la estación, pero más tarde fue trasladado a Gijón en una máquina, y aquí le practicaron una cura detenida los médicos de la Compañía, don Carlos Rodríguez San Pedro y don Pedro Ibaseta.

En la ambulancia de Paz y Caridad se le trasladó después a su domicilio.

**PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO**

El alcalde se preocupa estos días del presupuesto extraordinario, con el fin de asegurar, fijando la cantidad necesaria, los jornales de los obreros que actualmente trabajan como de plantilla para el Ayuntamiento.

Ese presupuesto extraordinario figura entre los asuntos del orden del día de la sesión que hoy celebrará la Comisión municipal Permanente.

**EL ARREGLO DE CALLES**

De nuevo nos habló ayer el alcalde del abandono incalificable en que incurren los que por unas u otras causas tienen que abrir zanjas en nuestras calles.

Hasta él llegan a todas horas quejas del vecindario, cargadas de razón, y está dispuesto a proceder con la mayor energía, llegando incluso a ordenar que brigadas de obreros vayan dejando el pavimento tal como estaba antes, obligando a los contratistas de estas obras a que satisficgan el importe de los trabajos.

**UNA CONDECORACION**

El domingo próximo, a las doce de la mañana, tendrá lugar en el salón de actos del Ayuntamiento, la imposición de las insignias de caballero de la Orden del Mérito Civil, al secretario letrado de la Corporación, don Fernando Díez Blanco, distinción que recientemente le ha concedido el Gobierno.

Para asistir a esta ceremonia, se cursarán invitaciones a todas las autoridades locales, diferentes entidades oficiales y otros elementos.

Es casi seguro que sea el gobernador civil quien imponga las insignias al señor Díez Blanco.

**SECCION MARITIMA**

Transcurrió el día de ayer con cielo despejado y temperatura típi-

Visitad la magnífica capital suiza  
**BERNA y el OBERLAND BERNÉS**  
(SUIZA)

Sus cimas, glaciers, gargantas y cascadas, Ferrocarriles de montaña, únicos en su género. Estaciones veraniegas de montaña y en las orillas encantadoras de los Lagos de Thoune y de Brienz.

Deportes de montaña, Tennis, Golf, Navegación. Guías de hoteles y prospectos por la Oficina de Publicidad de Interlaken y por las Oficinas Oficiales de Informes de las estaciones del Oberland Bernés

**JIRA SIMPATICA**

La excursión que para el domingo prepara al Cabo Peñas el "Club Astur de la Fuente de la Plata"

Para el próximo domingo, día 13 del corriente, el Club Astur, de la Fuente de la Plata, organiza una excursión familiar entre sus socios, que recorrerán Gijón (Museo), Candás, Luanco, al Cabo de Peñas y regreso por Avilés.

Para esta excursión existe gran animación, hasta el punto de tener agotados los billetes de un autocar, recomendando a los que deseen asistir a la misma se apresuren a encargar el suyo respectivo para no verse al final defraudados en sus deseos, caso de que sea posible habilitar un nuevo autocar.

Con relación a dicha excursión, el itinerario y detalles son los siguientes:

Salida: a las ocho en punto de la mañana, de la Fuente de la Plata, para llegar al Museo a las nueve y cuarto.

Una vez en este puerto, se subirá al Cabo de Torres, desde donde se admirarán hermosas vistas: Gijón, Tazones, Villavieja, Lastres, Ribadesella, alcanzando también con día claro y despejado hasta Llanes y Santander. Para este objeto los excursionistas procurarán ir provistos de prismáticos.

A las diez y cuarto se partirá para Perán (Peñora). En este trayecto se ven las importantes obras del ferrocarril estratégico Ferrol-Gijón.

A Perán se llega a las once menos diez, parándose en este punto hasta las once a contemplar el hermoso paisaje que se presenta en dicho lugar, saliendo seguidamente para Candás, a donde se llegará a las once y cuarto.

En esta villa se visitarán las importantes fábricas de conservas de fama mundial: Herrero, Mardomingo, Al fagerre, Alfonso Albo y la notable y célebre capilla del Cristo de aquel nombre.

De Candás se partirá a la una a ver el sanatorio marítimo de la Diputación en Antromero, para a las dos menos cuarto, y en sus inmediaciones, reponer las fuerzas con las vituallas que cada excursionista lleve.

Durará el yantar hora y cuarto, lle-

gando a Luanco a las tres y quince. En este delicioso y encantador lugar se estará una hora y quince minutos, durante cuyo tiempo se visitará su importante y antigua iglesia, la fundación del benemérito Pola y sus deliciosos alrededores.

Aquí, los verdaderos turistas a quienes sus fuerzas se lo permitan dejarán los autos y atravesando un collado de unos cuantos kilómetros (cuatro o cinco) irán al Cabo de Peñas. Este paseo según referencias es precioso por su encantador panorama, pero resulta fatigoso para después de la comida y haber tomado café en Luanco.

Los autos, a las cinco menos cuarto, partirán a unirse con los turistas que ya lo hayan efectuado a pie, al Cabo de Peñas.

En este asombroso y magnífico como tranquilo lugar se dará fin a los restos de las viandas, pasando en tan apacible sitio unas horas de esparcimiento contemplando el mar desde sus rocas. Acto seguido de visitar aquel notable Faro se partirá para Avilés, recorriéndose unos 20 kilómetros contemplando el mar.

De Avilés partirá el coche o coches a las diez de la noche, para llegar a Oviedo a las once.

El precio del asiento para esta excursión es de 7,50 pesetas, habiendo abierto un abono para facilidad de los que deseen asistir.

*La Comisión*

**Ecos del Magisterio**

Se ha dictado una Real orden disponiendo que don José Abalos Bustamante, profesor de la Escuela Normal de Maestros de Oviedo, pase a ocupar el número 93 del Escalafón general del Magisterio.

Otra nombrando a don Ángel García y García, maestro de sección de la escuela nacional graduada de niños de Mieres (Oviedo).

Para la publicación de esquelas de defunción en este periódico, dirigirse a nuestras oficinas, hasta las cuatro de la madrugada

Si sus anuncios no le rinden el beneficio natural, consulte gratis

**PUBLICITAS, S.A.**  
ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD  
Proporciona - Distribuye  
Crea - Redacta  
Dibuja  
Administra  
Edita

**OVIEDO**  
URIA, 68  
APARTADO 99 - TELEFONO 264

CRONICAS JUDICIALES

**En vez de perseguir a los reclutadores de emigrantes, gestionó el embarque de unos mozos, pero se demuestra que ello fué sin lucro**

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY**  
Sección primera

Leviana.—Contra David Buelga Méndez, por homicidio por imprudencia. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Gómez.

Oviedo.—Contra Pedro Martínez Dieguez, por robo. Abogado, señor Loredo Aparicio; procurador, señor Cabañas.

Sección segunda

Gijón.—Contra Josefa Casanueva González y otros, por aborto. Abogados, señores Lucio Suarpe, Muñoz de Diego y Arango; procuradores, señores León, Izquierdo y Pedrosa.

Sala de lo civil

Gijón.—D. Julián Ayesta con don Gumersindo Riesgo Vallina, sobre pago de pesetas. Procuradores, señores Cabañas y Sora.

Gijón.—Doña María Teresa Ruiz Gómez con Sociedad Maribona y Compañía. Tercera de dominio. Abogados, señores Muñoz de Diego y González (don Ramón); procuradores, señores Casaprima y Longoria.

**OTRA RETIRADA DE ACUSACIÓN**

José Méndez Méndez, representaba en Vegadeo, la Delegación de la Bolsa del Trabajo Internacional, y, por tanto, debía crear prosélitos para la misma, combatiendo o denunciando a cuantos se dedicaran a la recluta de emigrantes.

El año de 1929 era denunciado al Juzgado de Castropol, por hacer todo lo contrario de lo que su Reglamento le imponía. Se le procesó, pues, por infringir la Ley de represión de la emigración clandestina.

Pasado el sumario a la Audiencia, el fiscal calificaba así, provisionalmente, los hechos:

"El procesado, delegado de la Bolsa del Trabajo Internacional, recibió de José Montoto mil pesetas por embarcar a su hijo Victoriano para Buenos Aires, habiendo ocurrido esto en el año de 1929, por que el procesado dijo estaba autorizado para dedicarse a la emigración, habiendo efectuado gestiones para embarcar a otras personas, que no aceptaron. Con estos actos, infringía la R. O. de Gobernación, fecha 15 de Noviembre de 1919, porque siendo Delegado de la Bolsa Internacional del Trabajo su misión era la de perseguir a los reclutadores de emigrantes. José había incurrido en la pena de seis meses de prisión."

Ayer comparecía el Méndez ante la Sección primera.

Le interrogó el fiscal:

—Usted era en 1929 delegado de la Bolsa Internacional del Trabajo?

—Le preguntó.

—Sí señor.

—E intervinieron en varios embarques de emigrantes.

—Como disponía nuestro Reglamento; humanitariamente.

—A un hijo de José Montoto le embarcó usted para Buenos Aires.

—Le he dado facilidades.

—Pero usted percibió mil pesetas.

—Las recogí para los gastos, devolviéndole el sobrante.

A preguntas de su defensor abo-

gado señor Tejerina, aclaró la inversión de las mil pesetas: 625 o 630 pesetas costaba el pasaje a Buenos Aires; 300 las había que depositar en Hacienda; el resto, unas 75 pesetas casi se invertían en el viaje a La Coruña y estancia allí hasta el momento del embarque. Si sobraba alguna peseta, que serían pocas, las devolvía. Su trabajo era, pues, gratuito, humanitario.

Y así lo hicieron constar José Montoto y Juan Alvarez, a quienes se consideraba perjudicados. A ambos se les justificó todo lo gastado, sin que el Méndez percibiera cantidad alguna por sus gestiones.

Hubo, pues, el fiscal, de cambiar de parecer, retirando la acusación por falta de prueba.

Y el señor Tejerina mostró su complacencia porque la verdad se abriera paso.

**SUSPENSIÓN**

Por enfermedad de la procesada se suspendió la vista de una causa de Villaviciosa también señalada para verse ante la Sección primera.

**Festejos populares**

**En San Esteban de las Cruces "El Calderu"**

Programa de los grandes festejos que se celebrarán los días 12, 13 y 14 del actual.

Día 12.—Al amanecer ese día el disparo de grandes pañuelos anunciarán al vecindario el comienzo de las fiestas.

A las ocho de la noche, hará su entrada, tocando un alegre pasodoble, la brillante banda municipal de Noreña.

Sorprendente iluminación eléctrica en el hermoso campo de la "Pría", a cargo de los hermanos Quilijas, disparándose durante la misma una infinidad de cohetes bombas reales y lucería, y para la terminación elevación de un grandioso montgolfier.

Día 13.—A la madrugada, disparo de cohetes y diana por la música del país.

A las diez, reparto del "bollu preñau" y música del país.

A las cinco de la tarde, grandiosa romería amenizada por la banda municipal y organillos.

A las diez de la noche, segunda iluminación eléctrica, quemándose durante la misma gran número de cohetes de gran calibre y de lujo.

Día 14.—Segunda romería en el mismo campo, amenizada por la música del país y organillos.

La Directiva tiene el proyecto de dar a todos los rómeros diversos espectáculos, como fútbol, bolos, carreras de automóviles, en la que correrán la mayor parte de ellos "Bugattis". Jugará la Directiva con los socios más viejos una fabada.

Nota.—Esta Sociedad tiene el propósito de organizar un partido de fútbol entre los equipos titulados Red Sta de San Lázaro y Arenas F. C.

**"GRUPO ELECTRÓGENO PARA CASA DE CAMPO"**

Verdadera ganga

R. OTRIZ Porlier, 3

†  
LA SEÑORA  
**DOÑA ALVARINA SUAREZ CADRECHA**  
Falleció en esta ciudad el día 8 de Julio de 1930  
A LAS TRES DE LA TARDE  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
R. I. P.

Su desconsolado esposo don Rufino Puente Vila; hijos don Valentín, don Manuel y doña Angeles Puente y Suárez; sus padres don Casimiro y doña Laura; hermanos don Manuel, doña Aurora, don Rogelio, don José, doña María, doña Esperanza y doña Julia; hermanos políticos doña Dolores Estrada, doña María Vicente; doña María García, don Valentín, don Romulo y don Alfredo Puente Villa (ausente); tíos, sobrinos, primos y demás familiares,

Suplican a sus amigos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a la conducción de su cadáver, hoy a las seis y media de la tarde, desde la casa mortuoria San Juan, 13, al cementerio del Salvador, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

**LOS PUEBLOS SE DIVIERTEN**

**Los festejos en la provincia**

**En Grado**

**UN PASO QUE TERMINA EN UNA INTERVIU**

Para el periodista es un dulce placer, que se da cuantas veces se lo permiten sus ocupaciones, el pasear por las afueras de la villa, no en plan de meditación, que a tanto no llegan sus aficiones filosóficas, sino con objeto de oxigenar sus pulmones con el aire puro y saludable del campo y de admirar la incomparable hermosura de nuestros poéticos paisajes.

En uno de esos paseos, no muy frecuentes, como digo, por el extrarradio del pueblo, tuve la fortuna de encontrarme, en soñero y agreste lugar, con un simpático y prestigioso "moscón", activo y entusiasta miembro de la Comisión de Festejos de Santa Ana, el cual, en extática contemplación de la Naturaleza, se hallaba descansando cómodamente sobre la verde alfombra de un minúsculo prado en declive.

Impelido por el deseo de celebrar con él una especie de interviu me dispuse, poniendo en el "arriesgado ejercicio" el mayor cuidado, para no ser víctima de una "caída mortal", a trepar hasta el sitio en que el amable e intrépido gradense estaba "encaramado", y cuando, después de no pequeños sacrificios, hué de estar a su lado le solté, a boca de jarro, la siguiente pregunta:

—¿Qué hay de la flamante Comisión de Festejos de que usted forma parte, amigo mío? ¿Actúa o no actúa?

—Se conoce—nos responde nuestro interlocutor—que a usted no le han pedido, pues de lo contrario no ignoraría los "estratos" que estamos cometiendo en los bolsillos de los "moscones".

—¿Pero es que ya han comenzado ustedes a recaudar fondos?

—Sí, desde el día siguiente en que quedó designada la Comisión.

—¿Y qué tal se porta el pueblo?

—Admirablemente.

—Entonces la recaudación será elevada, ¿verdad?

—No puedo decirle a punto fijo a cuanto asciende, pero desde luego no es floja, sobre todo habida cuenta de la crisis económica que se deja sentir, con mayor o menor intensidad, en todas partes.

—¿Qué festejos preparan ustedes para Santiago y Santa Ana?

—Aún no hemos ultimado el programa, pues esa labor se queda, a mi juicio, para después que se sepa con el dinero que se cuenta.

—Pero algo habrán ustedes ideado ya a estas alturas?

—Por ahora créame usted que nada.

—Vamos, vamos no sea tan reservado, que ya sabe usted que LA VOZ DE ASTURIAS fué el primer periódico de la provincia que inició la campaña en pro de nuestras clásicas fiestas.

—Lo único que le puedo adelantar, para que vea que no trato de faltar a usted ni al popular diario en que colabora, es que habrá soberbias iluminaciones, conciertos públicos por la banda municipal, maravillosas sesiones de fuegos de artificio, estrepitosas alboradas, una gran romería campestre el día de Santa Ana y algunos otros números más o menos originales, pero desde luego de los más importantes.

—¿Es cierto que están ustedes en tratos para traer la banda del regimiento de Tarragona?

—Algo hay de eso, aunque por seguro no puede darse nada todavía.

—También se habla de un notable partido de fútbol y de un baile blanco, asegurándose que éste último se verificará en la quinta de un aristócrata que reune, por su extensión y belleza, inmejorables condiciones para tan sugestiva fiesta nocturna; y yo quisiera saber si esos "deliciosos" rumores tienen algún fundamento o son producto de la fantasía del vulgo.

—Pues, no, señor, esas noticias no son una invectiva de nadie, puesto que por la mente de los individuos de la Comisión ha cruzado la idea de celebrar algún festival de esa índole.

—De modo que, por lo que veo, tendremos unos festejos dignos de la importancia de nuestra progresiva villa y de que se les recuerde siempre con agrado y cariño, ¿verdad?

—Eso puede usted afirmar, sin temor a que nadie, ni aún el más exigente, pueda tildarle de hiperbólico y exagerado.

—Pues nada más deseaba saber, mi querido amigo.

Reciba usted, en pago de su amabilidad, deferencia y confesión, mis más cumplidas y expresivas gracias, al propio tiempo que me complazco en hacer pública la gratitud que el pueblo gradense siente hacia quienes, impulsados por su exaltado amor a la patria chica, no han vacilado en echar sobre sus hombros la pesada carga de organizar las brillantes fiestas que Grado ofrecerá, con orgullo, a sus visitantes.

Félix Villamil de Silva.

**En Cangas del Narcea**

Rámboras serán este año las fiestas que se celebrarán los días 15 al 22 del corriente mes en honor de Nuestra Señora del Carmen.

La Comisión no descansa un momento y podemos anunciar que las verbenas resultarán estupendas; que los conciertos serán algo excepcional, a cargo de dos acreditadas bandas de música; que la descarga de cohetes, nota típica de estos festejos, será una cosa nunca igualada y verdaderamente extraordinaria; que en nuestro teatro actuará una renombrada compañía de comedia, alternando con ella los más afamados intérpretes del bello canto asturiano; que la alegría se derrochará por toneladas; que se bailará a todas horas a cuyo objeto habrá de toda clase de música; que los concursos de bailes, cantos y otros constituirán un número simpaticísimo y que la función religiosa revestirá solemnidad pocas veces vista.

En resumen, que las fiestas del Carmen de este año van a ser una cosa insuperable, colosal, para los que tengan buen humor y deseen divertirse continuamente.

**TODO EL MUNDO**

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento.

**D. Luis Ceñal Vigil Escalera**

En la madrugada del lunes, y después de dar ejemplo de admirable resignación cristiana, entregó su alma al Ceador en esta ciudad el distinguido ovetense don Luis Ceñal Vigil-Escalera, hijo de nuestro respetable amigo el prestigioso comerciante don Ramón y emparentado con personas de nuestra especial amistad.

La Ciencia luchó incansable por salvar su vida; y a sus esfuerzos, renovados cada día hasta el último instante, se unieron los cuidados más cariñosos de una familia amodada por el dolor, en la cual, no obstante y gracias a su fe, existía la esperanza de que el mal habría de ser vencido. No fué así, por desgracia; y todo cedió ante los progresos de la pertinaz dolencia, rindiendo su tributo a la muerte don Luis Ceñal en años de juventud.

Educado en principios de la más sana moral, se formó el hombre con el espíritu animado y abierto a las más nobles acciones, al ejercicio de toda obra buena, hacia la que sentía el más elevado impulso, destacándose también en la vida social por su trato distinguido y por su bondad de carácter.

En Oviedo, tanto por la estimación personal como por el afecto que se guarda a su familia, la noticia del fallecimiento de don Luis Ceñal Vigil-Escalera se acogió con las muestras del más sincero pesar; y en cuanto se conoció en la ciudad desfilaron por la casa mortuoria representaciones de todas las clases sociales a manifestar el pésame a sus queridos deudos.

A las once de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial de San Isidoro el Real de esta ciudad, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de su alma, viéndose el templo muy concurrido; y a continuación de las honras fúnebres tuvo lugar el sepelio del cadáver, formándose una gran manifestación de duelo. La comitiva fué de lo más lucida, pudiendo decirse que ningún sector de la vida ovetense dejó de estar brillantemente representado en este fúnebre acto.

Afectados de todas veras por la muerte del excelente amigo, en quien se comendaban todas las virtudes del ciudadano, nos cumple hacerlo presente a su distinguida familia, de modo especial a su padre don Ramón; hermanos don Rafael, don Felipa y doña María de los Dolores; hermanos políticos doña María de la Paz Pulido González y el ex diputado provincial don Emilio García Conde, querido amigo nuestro; sobrinos, tíos y primos.

**EN LA DIPUTACION**

**PAGO DE INTERESES**

Se hallan al pago en la Depositaria de Fondos provinciales los intereses correspondientes al primer semestre de 1930, de las Obligaciones en circulación del Empréstito de pesetas dos millones para Obras públicas provinciales.

**VARIAS SUBASTAS**

El día 30 del actual se celebrará la subasta de contrata de las obras de reparación de los kilómetros 1 al 26 de la carretera de Los Campos a Trubia, cuyo presupuesto de contrata es de 46.085,67 pesetas.

También se celebrará el 1 de Agosto próximo la subasta de las obras de reparación de las carreteras de Vegadeo a Boal, Meredo a Salmagán, Tapia a la Roda y La Rampa a Salave. Presupuesto, pesetas 35.595,10.

El día 6 de Agosto venidero, a las doce, se celebrará en la Diputación la subasta de las obras de conservación de los caminos vecinales de Villanueva de Oscos a La Garganta y San Tirso de Abres a la Estación del ferrocarril, cuyo presupuesto de contrata es de pesetas 16.249,21.

**Gacetillas**

**ESPECTACULOS**

Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sómoro.

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y cuarto, cinematógrafo.

Principado.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

Salón Torneo.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

**HALLAZGO**

En la Jefatura de Policía urbana se encuentra depositada una medalla de plata, encontrada en la vía pública por el guardia Nicanor Uribe, a disposición de quien acredite ser su dueño.

**EN EL HOSPITAL**

**DE UN ACCIDENTE**

Ayer por la mañana dejó de existir en el Hospital el muchacho de 15 años Ramiro González Pérez, vecino de San Vicente Sobrado, concejo de Tineo.

Como recordará el lector, el infortunado Ramiro, cuando cuidaba el ganado, acompañándole otro chico de su edad que menajaba un revólver, haciendo disparos, uno de los proyectiles le alcanzó, perforándole el hígado.

Descanse en paz el alma del finado, y reciban sus deudos nuestro pésame.

**Este número ha sido**

**visado por la censura**

LEA USTED "La Voz de Asturias"

**Imprenta "La Voz de Asturias"**

Gil de Jaz, 6 - OVIEDO - Teléfono 17-36

Puede V. encarar sus impresos en la imprenta LA VOZ DE ASTURIAS, pues sus condiciones especiales de trabajo le permiten obtener en favor de V. economía y perfección sin competencia; al mismo tiempo si necesita un trabajo urgente será servido sin pérdida de momento.

**¿Le interesa a Ud. hacer un trabajo artístico?**

Hacemos libros de texto, revistas, periódicos, folletos, memorias y toda clase de impresos para Bancos, Fábricas y Comercios. Tarjetas de visita, esquelas mortuorias, recordatorios, etc.

Impresiones a una y varias tintas con prontitud y esmero.

Precios sin competencia

**Talleres tipográficos:**

Gil de Jaz, 6 OVIEDO  
Teléfono 1736

Las enfermedades del

**ESTÓMAGO e**  
**INTESTINOS**

dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

**Elixir Estomacal**  
**SAIZ DE CARLOS**  
(STOMALIX)

Poderoso tónico  
digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

## NOTAS DEL DIA

OBREROS ROBINSONES

Hemos visitado el V Certamen del Trabajo de La Felguera, simpático es fuerzo realizado por un pueblo que constantemente renueva su vitalidad y sirve de ejemplo animador al resto de la provincia. En las diversas Salas se admiran las principales muestras de actividades de todo orden: artes puras, artes de aplicación, primores de artífice y, en fin, pequeña y alta industria.

En el aspecto de las artes hay obras sencillamente admirables, reveladoras de que en el fondo popular palpita una vena inspirada, propicia a las mayores conquistas. Pero con ser interesante este aspecto, lo es mucho más el relativo a la industria. No nos referimos a los trabajos de ajuste, en que nuestros obreros han demostrado siempre estar a la altura de los mejores de Europa. Digan las fábricas de Choix le Roi, Charleroi, Aachen, donde triunfan por sus labores de precisión. Lo curioso es esa serie de máquinas ideadas por ellos mismos, sin más principios que su propia inspiración; máquinas en pequeño, aunque completas; máquinas que resuelven problemas de economía de trabajo personal, de gasto, de tiempo, que disminuyen la complicación y aumentan el rendimiento.

Estos obreros nos hacen el efecto de los Robinsones en las islas desiertas, donde todo tienen que improvisárselo ellos mismos.

Estos obreros, en un medio propicio a la invención, podrían seguramente dejar las huellas de su ingenio en algo perdurable. La historia de la mecánica está llena de brillantes ejemplos. Si para algo se han hecho las bolsas de viaje de estudios, en este caso tendrían perfecta realización.

EL MUNDILLO DE LA POLITICA

Este mundillo está de suerte, ya que un día con otro, nunca le falta un plato más o menos fuerte que saborear. Las dos últimas cartas de Alba, publicadas en "A B C", han venido a acrecentar el menú.

Por cierto que los comentarios despertados son de tan varia índole que el espectador de buena fe no sabe si poner al ex-ministro liberal sobre los cuernos de la Luna o relegarle al olvido como cosa perdida. Insisten unos en sostener que Alba se ha hartado de pedir colaboraciones a todo bicho viviente, sin que nadie haya querido aceptar el envite. Otros que se tienen por bien informados aseguran que él es el dueño y señor de la situación y que a la postre se hará lo que él quiera. Y aducen los ejemplos de Romanones, García Prieto, Villanueva y el propio Sánchez Guerra.

Cuanto a los reformistas, parece que no se quieren dejar ganar por la día lécica política de don Santiago, que reputan de escasa o nula consistencia. Nos dicen de buena fe que en este mismo mes, don Melquíades Álvarez hablará en Oviedo, en un acto político que se organizará al efecto, donde recogerá las alusiones del huesped del Claridre, y fijará las bases de su actuación en el futuro.

En lo que sí coincide todo el mundo es en que los acontecimientos políticos tendrán lugar en el próximo Octubre. No está mal la tregua de estos tres meses venideros, sobre todo si se emplean en estudiar en definitiva las causas de la depreciación de nuestra moneda y se ponen en práctica las medidas conducentes para devolverle su pasado esplendor. Hoy por hoy, no debiera haber más política que esa.

EL CID SIGUE GANANDO BATALLAS

En San Diego de California se ha inaugurado una estatua colosal del Cid Campeador. Aplaudamos el esfuerzo de una mujer. La señorita Ana Hyatt Huntington es la gran patrocinadora de la Hispania Society de Nueva York, la cual ha hecho el regalo de la estatua a la ciudad de San Diego.

La señorita Ana Hyatt, que estuvo en España hace poco más de un año, y es entusiasta lectora de nuestro Romanero y se sabe de memoria el Poema del Cid, ha querido honrar al espejo de la caballería española, rindiéndole este homenaje al otro lado del Atlántico. Pero además de hispanista es dicha señorita una gran escultora. Y ella es quien, arrojando las inclinencias atmosféricas, se ha pasado unos cuantos meses tallando la estatua de Don Rodrigo Díaz de Vivar.

Ella, pues, ha escrito en piedra la última leyenda de nuestra caballería andante. Y ha demostrado que a pesar de las famosas siete llaves, el Cid sigue ganando batallas después de muerto. No en España, donde ya ganó muchas en vida. Esta la ha ganado más allá de los mares, resucitado por una mujer.

DE INTERÉS PARA LA PROVINCIA

## Es necesario y urge el que se solucione la huelga de los obreros que trabajan en el ferrocarril de Ujo a Collanzo, para que no se demoren dichas obras

En su día dimos cuenta del proceso que ha seguido el planteamiento de la huelga de los obreros que trabajan en las obras del ferrocarril de Ujo a Collanzo, en su prolongación de Ujo a Collanzo.

Las gestiones realizadas después no han dado todavía el resultado apetecido, resolviendo las causas del conflicto en la diferencia de jornales, con arreglo a lo que paga el contratista y lo que desean cobrar aquellos obreros, cuyo número asciende a trescientos.

Tenemos entendido que el domingo se reúne esa Junta reguladora de jornales que preside el ingeniero-jefe de Obras Públicas y que no sabemos hasta qué punto es legal, aunque sí es evidente que para los tiempos que corremos esos jornales son muy bajos, teniendo en cuenta la carestía de la vida.

Sin embargo, y aparte discutirse la razón de una y otra parte y procurar llegar pronto a la apetecida solución, hay un tercero que sufre de lleno las consecuencias del conflicto, cual es toda la industriosa comarca de Aller, que tantos desvelos ha sufrido y tanto celo ha desplegado hasta conseguir que se iniciase la construcción del citado ferrocarril.

Ayer nos visitó una comisión del Ayuntamiento de Aller integrada por el Alcalde don José Ramón González y siete señores concejales, los cuales nos expusieron con el mayor interés los perjuicios que la huelga ocasiona al Municipio, así como la triste situación en que se coloca a toda esa población obrera al no ser atendidos por el contratista.

Nos hallamos en la mejor época para que se aceleren las obras, y por ello si retraso es mucho más de lamentar, ya que dentro de muy pocos meses vendrá

el mal tiempo y luego se adivinan los argumentos en cuanto a la imposibilidad de la entrega en el plazo acordado, ya que se hablará de fuerza mayor, etc.

La Sociedad de Ferrocarriles Vasco-Asturiana es también la primera interesada en que la cuestión se resuelva en un plazo breve, sabiendo nosotros que el señor Suárez Pazos ha realizado algunas gestiones en este sentido.

Los comisionados alleran visitaron ayer de nuevo al señor Gobernador civil, reiterándole los deseos que aquí expresamos y a los cuales nos unimos ante la razón que les asiste, diciéndoles el señor Rosón que para la próxima semana se celebrará, convocada por él, una reunión de todos los elementos interesados para ver de llegar a un acuerdo.

Otras visitas fueron a la Diputación, al ingeniero-jefe de Obras Públicas y a la dirección del Vasco.

También el domingo se celebrará en Cabañaquinta una reunión de aquellas fuerzas vivas para hacer patentes tales manifestaciones y demostrar cómo es de unánime el deseo de todo el congreso y sobre todo la urgencia para que se solucione este problema que por su índole afecta de lleno a los intereses de la provincia.

Es de esperar que tanto por parte de las autoridades como de las Corporaciones, los alleran, la Sociedad de Ferrocarriles Vasco-Asturiana y el contratista a quien los obreros piden esa mejora, se procurará sortear las dificultades del pleito y se llegará a una solución armónica para bien de unos y otros, que es en definitiva lo que nosotros deseamos.

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

## Ante las reclamaciones de la Cámara de la Propiedad sobre el impuesto de alcantarillado, parece ser que se rebajará el tipo de tributación que figura en los últimos padrones

El Alcalde propietario había salido para Colunga, según hemos anunciado el día anterior, y en la Alcaldía encontramos al señor Mauri, quien nos dijo que había asistido a la Exposición de la escuela de niñas del Fontán, elogiando los trabajos que allí se exhiben obra de los pequeños escolares, habiendo felicitado a los profesores.

Después habló del Cuarto Depósito de aguas, donde se trabaja en la reparación de la pequeña grieta abierta en la sofera de uno de los departamentos.

—Esta—añadió—es una labor fácil que en breve quedará reparada, igual que se reparó otra ocurrida en el departamento primero y que hoy se encuentra lleno, probando con esto la solidez del tabique divisorio, que a juicio de los técnicos es una de las partes más difíciles del proyecto.

LA RECLAMACION SOBRE ALCANTARILLADO

Se reunieron las Comisiones de Hacienda y Policía Urbana, para tratar sobre una reclamación de la Cámara de la Propiedad Urbana por el padrón de alcantarillado.

Según parece se acordó informar a la Permanente en el sentido de rebajar el 30 por 100 de las cantidades fijadas en el padrón, a fin de que el

Ayuntamiento pueda recaudar las 120.000 pesetas que figuran en el presupuesto y que de ninguna manera se puede cobrar a ningún propietario menos de lo que tributaba por el padrón antiguo, teniendo en cuenta que esta resolución sólo afecta a los dos años que están pendientes; y para lo sucesivo se confeccionará el padrón tomando por base las tributaciones que figuren consignadas en la Delegación de Hacienda.

COMUNICACIONES

Se comunica a don Ramón González que debe instalar su casa de Futaxil con las debidas condiciones sanitarias.

—A don Ramón Martínez se le dice que presente planos de distribución de la bohardilla y sótanos de la casa que pretende reformar.

UNA MULTA

Se impone la multa de 25 pesetas a don José García, por desobediencia a la Alcaldía.

RECLAMACION DE CEDULAS

Se han presentado reclamaciones contra la clasificación de la cédula por los señores don Luis Martín, don Robustiano Piñera, don Felipe Martínez, don Manuel Gómez, don Joaquín González y doña Anita Sánchez.

EN EL GOBIERNO CIVIL

## Se anuncia el paro de 900 obreros de los que trabajan en las obras del ferrocarril Ferrol-Gijón, en la parte correspondiente a Luarca

En el Gobierno Civil hemos visto ayer una comisión de los Ayuntamientos de Occidente que venía a ver al señor Gobernador para hablarle de una cuestión muy importante relacionada con las obras del ferrocarril en construcción de Ferrol a Gijón.

De nuevo se plantea la suspensión de los obreros que trabajan en los trozos quinto, sexto y séptimo del ferrocarril Ferrol Gijón.

El contratista de las obras traspasó éstas a otros señores, los cuales, ante el señor Gobernador, en una reunión celebrada el 17 de Enero último, adquirieron el compromiso de cumplir como tales contratistas, y ahora anuncian para el día 15 del presente mes la suspensión de los trabajos en los referidos trozos, los cuales están comprendidos entre Luarca y Castrojo, y que afecta a 900 hombres.

Para tratar de esta cuestión estuvieron con el señor Gobernador, como de jamos dicho, el Alcalde de Luarca don Emilio Blanco y el de Navia don Carlos Peláez. Estos expusieron al Gobernador la situación del problema, aun que ya el señor Rosón tenía conocimiento de ello por una larga exposición que recibió enviada desde Bilbao por los contratistas de referencia, y recogiendo de aquí y de allá datos formó su plan y mandó a llamar al Jefe de Obras Públicas, señor Rivera, del cual

solicitó parecer sobre el asunto para resolver.

Se sacaron copias de la exposición recibida y acta levantada de la reunión celebrada el 17 de Enero y se remitió al Ministro de Fomento y Consejo Ferroviario, pidiendo al mismo tiempo a estos organismos y al señor Ministro que se dé una solución rápida al conflicto.

AUTORIZACIONES

Por el señor Gobernador civil se han concedido las siguientes:

A la Sociedad de Socorros Mútuos de Tudela de Veguín, para celebrar una junta general el día 13 del actual, a las diez horas y tratar asuntos reglamentarios.

—A la Sociedad de Socorros Mútuos "La Humanitaria", de Los Pontones (Mieres), para celebrar una junta general el día 20, a las nueve horas, y tratar asuntos reglamentarios.

—Al Centro Obrero de Olloniego, para celebrar una conferencia el día 11 de Julio actual, a las dieciocho horas, a cargo de don Amador Fernández, con el tema: "Orientación sindical".

—Al Centro Obrero de Mieres, para celebrar el día 13 una conferencia, a las once horas, a cargo de Amador Fernández, con el tema: "Postulado socialista".

## La jira del Orfeón Se aplaza ocho días a causa de las fiestas de El Fontán

En el número del domingo último dimos la noticia de que se había fijado para el día 27 del corriente mes la jira del Orfeón Ovetense al puerto de San Esteban.

Aunque así lo acordaron sus organizadores, posteriormente decidieron aplazarla. Por esa misma fecha celebra "El Fontán" sus populares fiestas, y, naturalmente, los orfeonistas no pueden ausentarse en día tan señalado para el barrio donde han fijado su domicilio social.

El aplazamiento es por una semana, y el día 3 de Agosto tendrá lugar esa magnífica excursión, por la que reina tanta animación entre orfeonistas, simpatizantes y amigos de aprovechar los días festivos para divertirse al aire libre.

Este número ha sido visado por la censura

CRONICA DE MADRID

## TERREMOTO DE RICOS

Confieso sinceramente que no he sentido el terremoto; a aquellas horas yo iría en el Metro entretemido con la lectura más reciente, o descansaría en cualquier café entre las risas de las chicas alegres o el "Falkie" de la orquesta. Lo cierto es que el fenómeno ha pasado para mí inadvertido. Los periódicos aseguran que ha existido y aunque yo sé como se hacen los periódicos no me atrevo a dudarlos. En realidad a los que vivimos en Madrid ahora, cuando los veraneantes empiezan a desplazarse, nos halaga un poco sentirnos instalados sobre un suelo móvil y no demostrar a consecuencia de esto un terror excesivo. Quizás no nos damos cuenta del riesgo porque no entendemos el lenguaje de los sismógrafos y estamos acostumbrados a que la naturaleza funcione siempre con regularidad, como una máquina que no se gasta ni se estropea.

Pero el hecho de que la sacudida haya sido notada en el barrio de Salamanca, es decir, en el barrio más aristocrático de Madrid, nos hace suponer que si nosotros, los que nada tenemos que perder como no sea una vida llena de aspiraciones y de utopías, no nos hemos alar mado mucho, en cambio los tranquilos burgueses de aquella parte de Madrid pueden que no aceptasen el fenómeno con la misma indiferencia. El burgués español—el burgués de todo el mundo—tiene la creencia de que su felicidad material está regida por leyes matemáticas y que no es posible que nada se desorganice ni altere, aunque sea para tomar una nueva forma más moderna, más racional y más humana. Por eso no cree en las transformaciones políticas, ni le interesan nada los problemas sociales, ni

toma como dirección de su existencia una idea que no sea la idea cotidiana de almorzar y de ir al Casino o a la oficina. Ahora mismo, con la baja de la peseta, está asombrado de que pueda ocurrir. Para él no existieron los desastres coloniales, ni las crisis de guerra, ni la dictadura, ni la censura de Prensa, ni las persecuciones gubernativas. "¿Es posible—piensa—que mi dinero esté regido por esos elementos imponderables de la política, la producción, la propaganda en el extranjero, el prestigio literario y científico?" El rico del barrio de Salamanca cree que la vida del Estado apenas tiene que ver nada con ser propia vida. Y cuando surge un dictador como Primo de Rivera que habla de imponer el orden callejero, el burgués se entusiasma porque le hacen buenas carreteras y porque le dejan asistir a las fiestas oficiales donde su automóvil resulta decorativo y envidiado. No comprende que ese orden aparente y transitorio engendra el desorden extenso y no profundo del futuro colectivo.

Al lado del terremoto ideológico que apenas le conmueve, surge el terremoto financiero que ya le preocupa y desarma. Y aún después presencia el terremoto físico que hace temblar sus pies y bambolearse las iglesias y los rascacielos. El rico del barrio de Salamanca debería tomar el ejemplo por providencial. En medio de un verano alegre, con la esperanza de las playas en el risueño litoral, la misma tierra se trastorna y se hace insegura y movediza. ¿Cómo no ha de ser posible que del mismo modo se registren otros terremotos que pueden provocar los hombres?

J. DIAZ-FERNANDEZ.

DE CASA

## NUEVO COMPAÑERO

Ha entrado a formar parte de nuestra Redacción nuestro querido amigo y compañero don Francisco Arias de Velasco, persona bien acusada en el campo periodístico, cuyo pseudónimo "Pepe Luis" es tan conocido entre la afición balompéica, que tendrá ocasión de gustar en estas columnas de sus valiosas reseñas deportivas.

Nuestro querido compañero "Moncho" seguirá también interviniendo en la sección deportiva, aparte de otras intervenciones de carácter general que se le encomiendan en el nuevo ajuste de personal de la Redacción.

Damos la bienvenida a nuestro nuevo camarada de trabajo.

Desde Luarca

## Accidente automovilista

En Luarca ocurrió un accidente automovilista.

Un coche iba conducido por José García, y al llegar al kilómetro 25, por haber perdido la dirección al tomar una curva, se fué contra un árbol, a consecuencia de cuyo accidente resultó herido Manuel Fernández Pérez, de 58 años de edad, con la fractura del brazo izquierdo; y una hermana de éste llamada Presentación, que resultó con lesiones en la cabeza.

A los heridos se les prestó inmediatamente asistencia facultativa.

Para dar un concierto

## Próxima excursión de la "Coral Vetusta" a Trubia

El próximo sábado, día 12, del actual, se trasladará a Trubia y a requerimiento de la Comisión de Festejos de la industriosa villa, la afamada masa coral "Vetusta", la que dará un concierto a las diez de la noche.

Existe gran expectación por escuchar de nuevo a esta prestigiosa masa coral después de los pasados éxitos alcanzados en Santander.

El viaje se hará en tren especial, que saldrá de Oviedo a las 9 de la noche, y según nuestras noticias acompañarán a los coralistas gran número de admiradores que a diario acuden al domicilio social de "Vetusta" para inscribirse.

Les deseamos un nuevo éxito a los muchos que tienen en su haber.

## UN ANUNCIO

en la Sección económica de "La Voz de Asturias" le ayudará a buscar lo que desea.

Desde Caravia

## Se enueltra el cadáver de un recién nacido

El vecino de Caravia Miguel Peláez denunció a la Guardia civil que su hijo Miguel había encontrado en una caja de cartón el cuerpo de un recién nacido que presentaba lesiones en la cara.

La benemérita recogió la caja encontrada y con el correspondiente atestado fué enviada al Juzgado de Instrucción.

Se practican las debidas diligencias para descubrir a la autora de tan inhumano hecho.

## (Este número ha sido visado por la censura)

De «La Municipal»

## Una nota oficiosa dirigida a sus afiliados

Hemos recibido la siguiente nota oficiosa:

A todas las colectividades asturianas de empleados y obreros municipales, afectas a la Unión General de Trabajadores.

En LA VOZ DE ASTURIAS del 9 de los corrientes, se publicó una nota dirigida a los empleados municipales de la región, en la que se les da cuenta de una campaña de propaganda organizada por la Federación de obreros y empleados municipales.

Debemos hacer constar, para aclarar como es debido este asunto, que la mentada Federación no tiene relación alguna con la Unión General de Trabajadores de España, la cual cuenta en su seno con la Federación de empleados de la misma industria.

Como el hecho pudiera dar margen a equivocaciones, nos vemos obligados a aconsejar a todas las colectividades obreras afectas a la Unión General de Trabajadores y a cuantos empleados municipales simpatizan con la táctica preconizada por ésta, se abstengan de concurrir a las conferencias que se anuncian, para no hacer el juego a falsos apóstoles del redencionismo, cuya conducta oscura debemos siempre repudiar los obreros conscientes.

Sirva, pues, la presente nota de aviso para evitar engaños.—El Comité.

LEA USTED LA VOZ DE ASTURIAS